



Hopfgartner

Blattl

RAUS - das Familienticket Seite 3

Donnerstag, 6. Oktober
Problemstoffsammlung
Seite 4

In eigener Sache Seite 5

Ärztendienste Seite 6

Stellenausschreibungen der Gemeinde Seite 7 u. 9

Samstag, 1. Oktober
Probealarm Seite 8

Von den Chronisten
Seite 10 u. 11

Freitag, 14. Oktober
6. Int. Handwerksforum
Seite 12

Ausstellung in der Galerie Toni Toni Seite 13

Die Ferienregion Hohe Salve berichtet
Seite 20 u. 21

Aus dem Pfarrverband
ab Seite 23

Eltern-Kind-Zentrum
Seite 42 - 43

Alpenverein Seite 46 u. 47

Redaktionsschluss:
Do., 13. Okt. 2022
10.00 Uhr

Tel. 0 53 35 / 22 05 -95
zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at



**Meine Seele erblüht,
wenn sie dankt.
Wer dankt,
kommt Gott näher.**

Michael Becker

Foto und Text: Pfarre



EINLADUNG zu den SPARTAGEN
von 24. bis 31. Oktober 2022
mit tollen Geschenken für Sumsi Sparer.

Raiffeisenbank
Wilder Kaiser - Brixental West



www.rb-wilderkaiserbrixental.at

Herbstkurse in der Fahrschule Sappl Wörgl

S A P P L
deine Fahrschule
in Wörgl



- Ausbildung aller Führerscheinklassen
Mopedevents, Staplerkurse
- Kurseinstieg jederzeit möglich
- genieß den Fahrspaß mit unseren
neuen Audis A3 Sportback
- SAPPL Erfolgsgarantie!

Bahnhofstraße 4a - 6300 Wörgl - Tel. 05332/72194 - www.fahrschule-sappl-woergl.at

SPARKASSE 
in Hopfgarten

Sparen für alle Fälle.

Schon 1 Euro pro Tag
sind 365 pro Jahr.

WELTSPARTAG
Montag, 31. Oktober
SPARTAGE
27. & 28. Oktober

Spezielle Angebote online oder in der Filiale:
sparkasse-kitzbuehel.at

Parkplatz bei der Engstelle Ritsch

Die Marktgemeinde ist ständig bemüht, den Verkehr für alle Verkehrsteilnehmer/innen sicherer zu gestalten und das Parkangebot so gut wie möglich an die Nachfrage anzupassen. Die Bauarbeiten zur Entschärfung der Engstelle Ritsch konnten schon vor einiger Zeit abgeschlossen werden. In der Zwischenzeit wurde auch der Parkplatzbereich begrünt und eröffnet. Dabei wurde darauf geachtet, dass die Bodenversiegelung so gering wie möglich bleibt.

Der Parkplatz ist vor allem für Bahnreisende und als Tagesparkplatz gedacht, entsprechende Hinweisschilder wurden bereits angebracht.



RAUS

DAS FAMILIENTICKET

ELLMAU

KELCHSAU

GOING

BRIXEN IM THALE

HOPFGARTEN

ITTER

SCHEFFAU

WESTENDORF

SÖLL

365 TAGE "RAUS" MIT DER FAMILIE.

Aktivitäten in der ganzen Region, mit nur einem Ticket.
RAUS - DAS FAMILIENTICKET ist eine Initiative der Gemeinden und der Bergbahnen SkiWelt Wilder Kaiser - Brixental.

Was können wir damit machen?

BERGBAHNANGEBOT (Sommer & Winter): Ganzjahres-Saisonkarte "Familie" SkiWelt Wilder Kaiser - Brixental
WINTERANGEBOT: GOING - Eislaufplatz
BÄDERANGEBOT:
 BRIXEN - Badesee/Schwimmbad - WESTENDORF - Schwimmbad - HOPFGARTEN - Salvenaland
 ITTER - Schwimmbad - SÖLL - Ahornsee - SCHEFFAU - Hintersteinersee - ELLMAU - Kaiserbad (nur Sommer) - GOING - Badesee

Wie bekommen wir die Tickets?

1. Nur zum Vorverkaufstermin der SkiWelt Wilder Kaiser/Brixental (**28.09.2022 bis 06.12.2022**)
2. Gutschein für "RAUS - DAS FAMILIENTICKET" beim zuständigen Gemeindeamt abholen unter Angabe der Daten und Bezahlung des Bäderanteiles EUR 60,- pro Erwachsenen
3. Mit dem Gutschein kann ich an der Bergbahnkassa der jeweiligen Heimatgemeinde die Tickets abholen.
4. Das Ticket ist die Zutrittskarte bei allen Lifтанlagen der SkiWelt Wilder Kaiser - Brixental und gilt als Eintritt bei allen Sommerangeboten (Bäder).

Was kostet es uns?

AUSSCHLIESSLICH FÜR FAMILIEN (siehe Preisangaben) **MIT HAUPTWOHNSTZ IN EINER DER SKIWELT GEMEINDEN** (Brixen, Ellmau, Going, Hopfgarten, Itter, Kelchsau, Scheffau, Söll, Westendorf).

	BERGBAHNEN	BÄDER	GESAMT
1 Erw. 1 Kind +	EUR 682,-	EUR + 60,-	EUR 742,-
2 Erw. 1 Kind +	EUR 1.275,-	EUR + 120,-	EUR 1.395,-
1 Erw. 1 Jug +	EUR 761,-	EUR + 60,-	EUR 821,-
2 Erw. 1 Jug +	EUR 1.354,-	EUR + 120,-	EUR 1.474,-

*Keine Kartenkombinationen möglich mit Snow Card Tirol und Super Ski Card
 *Kind - Jahrgänge 2007-2016 / Jugendliche - Jahrgänge 2004-2006
 *Es bezahlt jeweils nur das erste Kind/Jugendliche - alle weiteren sind frei.
 *Etwalige Rückvergütungen bei Verletzungen und Krankheit sind aufgrund der Jahresgültigkeit (Sommer/Winter) nicht möglich.
 *Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.
 * Bei Verlust der Karte wird eine Bearbeitungsgebühr für die Wiederausstellung von EUR 15,- fällig

RAUS. Das Familienticket der Gemeinden + Bergbahnen SkiWelt Wilder Kaiser - Brixental
 365 Tage. RAUS zum See - RAUS auf die Piste - RAUS auf den Berg!
 • www.raus-dasfamilienticket.at •

PFLANZENSCHUTZMITTEL, GIFTE, HOLZSCHUTZMITTEL

Pestizide, Chemikalien zur Bekämpfung von Insekten und Unkraut

ALTÖL

*Motoröle, Getriebeöle
Heiz- u. Mineralöle*

**SPEISEFETTE
SPEISEÖLE**

TROCKENBATTERIEN

*aus Haushaltsgeräten
Konsumbatterien (Knopfzellen, Flachbatterien,
Fotobatterien)*

HAUSHALTSREINIGER

*Abfluß-, Backrohr- u. Grill-
reiniger, Entkalker, Flecken-
entferner*

ÖLHALTIGER ABFALL

*Ölbindemittel, Schmierfette
Ölfilter*

LEERGEBINDE

mit Verunreinigungen

Sammeltag:

Donnerstag,

6. Okt. 2022

LAUGEN

Ammoniak, Salmiak

LÖSUNGSMITTEL

*Terpentin, Waschbenzin
Spiritus, Nitroverdünnung*

Sammelort/-zeit:

Recyclinghof

Hopfgarten

8.30 - 14.00 Uhr

SÄUREN

Salz-, Essigsäure, etc.

AUTOBATTERIEN

*von PKW, Traktoren
LKW usw.*

FOTOCHEMIKALIEN

Entwickler, Fixierer

LEUCHTSTOFFRÖHREN

Sparlampen und Halogenlampen

ELEKTRONIKSCHROTT

*Großgeräte, Kleingeräte, Bildschirme,
Kühlaeräte*

DRUCKGASPACKUNGEN

Spraydosen

FARBEN UND LACKE

*Anstrichmittel, Kleber und Klebstoffe, Abbeizmittel, Dichtungsmasse,
Wachse, Bitumen, Unterbodenschutz*

MEDIKAMENTE/KÖRPERPFLEGEMITTEL

*Salben, Tabletten, Ampullen, Tropfen
Desinfektionsmittel, Einwegspritze, Quecksilberthermometer*

Nähere Informationen im Gemeindeamt!

In eigener Sache...

Besonders dieses Jahr sind wir auf die Unterstützung unserer Leserschaft angewiesen, da auch uns die Preiserhöhungen nicht verschonen. Um dieselbe Qualität des Hopfgartner Blattl Monat für Monat gewährleisten zu können, bitten wir daher Sie, geschätzte Leserinnen und Leser, um einen kleinen Unkostenbeitrag. Der Erlagschein kann ganz einfach ausgeschnitten werden.

Wir sind stets bemüht, das Hopfgartner Blattl pünktlich und zu aller Zufriedenheit fertigzustellen. Leider hat es in letzter Zeit Beschwerden gegeben, dass die Zeitungen gar nicht oder verspätet ausgeteilt wurden. Dies liegt leider nicht in unserem Ermessen, da wir die Zeitungen immer fristgerecht an die Post abgeben. Sollte sich die Situation nicht verbessern, bitten wir um kurze Mitteilung, damit wir dies an die zuständige Stelle bei der Post melden können.

Wir sind auf Ihre Unterstützung angewiesen!

Bankverbindungen:

Raiffeisenbank Hopfgarten,
IBAN: AT97 3624 5000 0004 9668, BIC: RZTIAT22245

Volksbank Tirol, Fil. Hopfgarten,
IBAN: AT47 4239 0001 3000 4014
BIC: VBOEATWWINN

Wir danken Ihnen bereits jetzt sehr herzlich für Ihre Überweisung!

METALLTECHNIK & MECHATRONIK

Lehrlings InfoAbend

Do., 13. Okt. 2022 · 19 Uhr

PROGRAMM:

- › Vorstellung des Unternehmens
- › Ausbildung & Lehrberufe „Metalltechniker“ und „Mechatroniker“
- › Entwicklungsmöglichkeiten nach der Lehre
- › Lehrlingsentschädigung & Zusatzleistungen
- › Betriebsbesichtigung
- › Fragen & Diskussion
- › **Beginn: 19.00 Uhr**

Wir freuen uns auf dich!

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Werkzeugbau Wörgartner GmbH
Bahnhofstraße 21
A-6372 Oberndorf/Tirol
www.woergartner.com

WÖRGARTNER

Ausgezeichneter Lehrbetrieb
2011 - 2022

ZAHLUNGSANWEISUNG

AT

X

RAIFFEISENBANK HOPFGARTEN

EmpfängerIn Name/Firma
Hopfgartner Blattl

IBAN/IBAN EmpfängerIn
AT97 3624 5000 0004 9668

BIC (SWIFT-Code) der Empfängerbank
RZTIAT22245

Ein BIC ist immer verpflichtend, wenn die EmpfängerIn IBAN ungleich AT beginnt.

Verwendungszweck

IBAN KontoinhaberIn/AuftraggeberIn

KontoinhaberIn/AuftraggeberIn Name/Firma

006

30+

Unterschrift Zeichnungsberechtigter

ZAHLUNGSANWEISUNG
AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

X

EmpfängerIn Name/Firma
Hopfgartner Blattl

IBAN/IBAN EmpfängerIn
AT97 3624 5000 0004 9668

BIC (SWIFT-Code) der Empfängerbank
RZTIAT22245

Verwendungszweck

IBAN KontoinhaberIn/AuftraggeberIn

KontoinhaberIn/AuftraggeberIn Name/Firma



Wochenend- und Feiertagsdienste der Ärzte Oktober 2022

- 01.10. – 02.10.** **Dr. Hannes Müller**
6361 Hopfgarten, Brixentaler Str. 21
Tel. 05335/2590
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 08.10. – 09.10.** **Dr. Lukas Aschaber**
6361 Hopfgarten, Bahnhofstraße 8
Tel. 05335/2217
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 15.10. – 16.10.** **Dr. Peter Brajer**
6363 Westendorf, Sennereiweg 8/BB
Tel. 05334/208 20
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 22.10. – 23.10.** **Dr. Robert Mair/ Dr. Ingo Soraruf**
6361 Hopfgarten, Brixentaler Straße 4
Tel. 05335/2000
Notordination: von 12.00 – 14.00 Uhr
- 26.10.** **Dr. Peter Brajer**
6363 Westendorf, Sennereiweg 8/BB
Tel. 05334/208 20
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 29.10. – 30.10.** **Dr. Lukas Aschaber**
6361 Hopfgarten, Bahnhofstraße 8
Tel. 05335/2217
Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr

122 Feuerwehr 133 Polizei 144 Rettung
141 Nacht- u. Wochenend- 140 Bergrettung
bereitschaftsdienst (Ärztendienst)

Kostenlose Rechtsberatung

im NOTARIAT DR. STRASSER

Brixentaler Straße 2b, 6361 Hopfgarten
Tel: 05335/3666, Email: strasser@notar.at
www.notar-strasser.at

An jedem ersten DO im Monat von 16 - 18 Uhr

Nächster Termin:

Donnerstag, 6. Oktober 2022

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

Kostenlose Erstberatung durch Steuerberater

NUTZEN SIE UNSERE KOMPETENZ
IN UNSERER KANZLEI

**ERHARTER WIRTSCHAFTSTREUHAND
SteuerberatungsgmbH**

Brixentaler Straße 71
6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2894

Nutzen Sie das Service der kostenlosen Erstberatung in
allen Steuerfragen. Experten geben Ihnen wertvolle
Informationen wie Sie Ihre Steuerlast reduzieren können.
Profitieren auch Sie!

**VIELEN DANK
FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG**



Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental

Sachbearbeiter: Mag. Christoph Zellner

Telefon: +43 (0)5335/2205-75, Fax-90
E-mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at
Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt ab
Jänner 2023 die Stelle als

Schulwart
für das Schulzentrum Hopfgarten (m/w/d)
zur Besetzung (Vollzeitstelle).

Aufgabenbereiche:

- Instandhaltung sämtlicher Objekte sowie der gesamten Liegenschaft des Schulzentrums sowie des Kindergartens
- Selbständige Durchführung diverser Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten sowie die Reinigung der Gebäude
- Erreichbarkeit während diverser Veranstaltungen in der Turnhalle

Aufnahmevoraussetzungen:

- Abgeschlossene, handwerkliche Ausbildung
- Vielseitige Einsetzbarkeit, selbständiges Arbeiten und absolute Verlässlichkeit
- Körperliche Belastbarkeit
- Gute Kommunikationsfähigkeiten

Dienstrechtlich erfolgt die Anstellung und Einstufung nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012 (G-VGB 2012). Entsprechend der anrechenbaren Vordienstzeiten, der fachlichen Qualifikation und der Berufserfahrung ist eine Überzahlung möglich.

Aussagekräftige Bewerbungen (Personaldokumente, Zeugnisse, Lebenslauf unter Anführung der bisherigen beruflichen Praxis) sind **bis spätestens Freitag, den 28.10.2022** bei der Marktgemeinde Hopfgarten, Amtsleitung, einzubringen.

Nähere Auskünfte erteilt Amtsleiter
Mag. Christoph Zellner unter der
Tel. Nr. 05335/2205-75 oder
per E-Mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.



Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental

Sachbearbeiter: Mag. Christoph Zellner

Telefon: +43 (0)5335/2205-75, Fax-90
E-mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at
Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt per
Oktober/November 2022 die Stelle eines/r

Schulassistenten/Schulassistentin
in der Allgemeinen Sonderschule Hopfgarten
(m/w/d)

mit einem Beschäftigungsmaß von 20 bis zu
30 Wochenstunden zur Besetzung.

Aufgabenbereiche:

- Unterstützung von Schülerinnen und Schülern in der Allgemeinen Sonderschule Hopfgarten bei der Bewältigung von Arbeitsaufgaben und Begleitung von Maßnahmen zur Erreichung der Lernziele
- Unterstützung der Lehrkräfte beim Unterricht

Aufnahmevoraussetzungen:

- Pädagogische Grundkompetenz, Freude und Erfahrung im Umgang mit Kindern
- Flexibilität, Geduld und Empathie
- Verlässlichkeit und Belastbarkeit
- Kommunikations- und Teamfähigkeit sowie ein einwandfreier Leumund
- Ausbildung im sonderpädagogischen Bereich von Vorteil

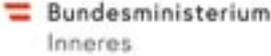
Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012 (G-VBG 2012) in der jeweils geltenden Fassung, die Einstufung erfolgt im ak-Schema.

Das sich daraus ergebende Mindestentgelt kann sich durch anrechenbare Vordienstzeiten im öffentlichen Dienst sowie sonstige besondere fachliche Qualifikationen erhöhen.

Aussagekräftige Bewerbungen (Personaldokumente, Zeugnisse, Lebenslauf unter Anführung der bisherigen beruflichen Praxis) sind **bis spätestens Freitag, den 14.10.2022** bei der Marktgemeinde Hopfgarten, Amtsleitung, einzubringen.

Nähere Auskünfte erteilt Amtsleiter
Mag. Christoph Zellner unter der
Tel. Nr. 05335/2205-75 oder
per E-Mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.



FÜR IHRE SICHERHEIT

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM



LAND TIROL



ZIVILSCHUTZ Tirol

Samstag, 1. Oktober 2022
zwischen 12.00 und 12.45 Uhr in ganz Österreich

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE	  <p>15 sec.</p>	
WARNUNG	  <p>3 min. gleichbleibender Dauerton</p> <p>Herannahende Gefahr! Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten. Am 1. Oktober nur Probealarm!</p>	
ALARM	  <p>1 min. auf- und abschwellender Heulton</p> <p>Gefahr! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen. Am 1. Oktober nur Probealarm!</p>	
ENTWARNUNG	  <p>1 min. gleichbleibender Dauerton</p> <p>Ende der Gefahr. Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten. Am 1. Oktober nur Probealarm!</p>	



www.zivilschutzverband.at



www.katwarn.at



GLASEREI



0664 10 555 49

AT-GLAS.TIROL

MÜHLTAL 12 6363 WESTENDORF OFFICE@AT-GLAS.TIROL WWW.AT-GLAS.TIROL

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ REPARATURVERGLASUNGEN ▪ MÖBELVERGLASUNGEN ▪ KÜCHENRÜCKWÄNDE ▪ OFENVORSATZSCHEIBEN ▪ RAUMABTRENNUNGEN ▪ PLEXIGLAS | <ul style="list-style-type: none"> ▪ DUSCHKABINEN ▪ GLASDÄCHER ▪ SCHIEBETÜREN ▪ GLASTÜREN ▪ SPIEGEL ▪ SILIKONFUGEN |
|---|--|



WIR BERATEN SIE GERNE

**Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental**

Sachbearbeiter: Mag. Christoph Zellner

Telefon: +43 (0)5335/2205-75, Fax-90
 E-mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at
 Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt ab sofort die Stelle einer

Reinigungskraft für den Kindergarten Kelchsau (m/w/d)

zur Besetzung (geringfügige Beschäftigung, bis zu 10 Wochenstunden).

Aufgabenbereich:

- Reinigung der Kindergartenräumlichkeiten in Absprache mit der Leiterin und der Schulreinigungskraft

Aufnahmevoraussetzungen:

- Selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Flexibilität und Verlässlichkeit
- Einwandfreier Leumund

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012, LGBl. Nr. 119/2011, in der jeweils geltenden Fassung. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften ggf. durch anrechenbare Vordienstzeiten erhöht.

Aussagekräftige Bewerbungen (Personaldokumente, Zeugnisse, Lebenslauf unter Anführung der bisherigen beruflichen Praxis) sind **bis spätestens Freitag, den 14.10.2022** bei der Marktgemeinde Hopfgarten, Amtsleitung, einzubringen. Nähere Auskünfte erteilt Amtsleiter Mag. Christoph Zellner unter der Tel. Nr. 05335/2205-75 oder per E-Mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.

**Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental**

Sachbearbeiter: Mag. Christoph Zellner

Telefon: +43 (0)5335/2205-75, Fax-90
 E-mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at
 Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt ab sofort die Stelle eines/r

pädagogischen Hortleiters/Hortleiterin

für den Schülerhort in Hopfgarten zur Besetzung (25 – 40 Wochenstunden).

Aufgabenbereiche:

- Pädagogische, organisatorische und administrative Leitung des Hortes
- Professionelle Zusammenarbeit mit den Eltern, Bildungs- und Kooperationspartnern
- Verantwortung für die Umsetzung sowie die Weiterentwicklung des pädagogischen Konzepts in der Einrichtung
- Eigenständiges Führen einer Hortgruppe mit einer unterstützenden Zusatzkraft

Aufnahmevoraussetzungen:

- Entsprechende fachliche, pädagogische Ausbildung
- Verantwortungsbewusstsein und Führungskompetenz
- Offenheit, Kontaktfreude und Teamfähigkeit
- Bereitschaft zur Weiterbildung (z.B. Lehrgang für Hortleiter:innen) wünschenswert

Dienstrechtlich erfolgt die Anstellung nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012 (G-VGB 2012). Bei Vorliegen der vorausgesetzten fachlichen Ausbildung erfolgt eine Einreihung in Entlohnungsgruppe ki1; entsprechend der anrechenbaren Vordienstzeiten, der fachlichen Qualifikation und der Berufserfahrung ist eine Überzahlung bzw. Vorrückung möglich.

Aussagekräftige Bewerbungen (Personaldokumente, Zeugnisse, Lebenslauf unter Anführung der bisherigen beruflichen Praxis) sind **bis spätestens Freitag, den 14.10.2022** bei der Marktgemeinde Hopfgarten, Amtsleitung, einzubringen. Nähere Auskünfte erteilt Amtsleiter Mag. Christoph Zellner unter der Tel. Nr. 05335/2205-75 oder per E-Mail: amtsleiter@hopfgarten.tirol.gv.at.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.

**GEM
2GO**

Die
Gemeinde
Info und
Service App

**DIE WICHTIGSTEN
INFOS
DEINER
GEMEINDE**



Ein Blick auf Kelchsau – Oberdorf etwa um 1920; gut sichtbar die weißen Flächen, auf denen Getreide oder zumindest Flachs angebaut wurde.

Zum Gedenken:



Christliches Andenken im Gebete
an unseren einzigen unvergesslichen Sohn, Bruder
und Ehemann

**Kamerader
Paul Feiersinger**
Hauswirtschafter am „Waldhof“ in Kelchsau
welcher, 18 Jahre alt, in heldenhafte
Kämpfe gegen Ruffind, in der Steiermark
am 9. April 1915 seinen schmerzlichen
Verwundungen erlag.

Er ruhe in Gottes Frieden!
Unheilbar fast in die Wunde,
Die aus Dein Tod, o Paul, schlug,
Verlassen ging in selbiger Stunde,
Das Herz, das unser Leben für uns trug,
Das Hoffen tröstet Deine Lieben,
Das jetzt betrübt uns für Dich tief's.
Das Herz geht' reicher Leben Dir drüber,
Das stützet wie uns in der Not.
Jesus, Du helf' ich, Jesus Du stütz' ich,
Jesus, Dein Son ich, im Leben und im Tod.




Brüderliches Andenken

an unseren lieben, braven Sohn, Bruder,
Schwager und Onkel

**Grenadier
Andreas Ertner**
aus Kelchsau

welcher am 15. Jänner 1915 in
Ungarn im Alter von 19 Jahren
den Heldentod fand.

Er ruhe im Frieden!
Tausch Schweigen, heiliger Friede,
Wachen mit der Erde zu
Und die Hüfte führen wir:
Gott, gib ihnen die ewige Ruh'
Und des Hades, wenn Gott' aus Mitleid
Anerkenn' durch's Reich führt,
Schlagt auf jedem Schritt ein Erbteil,
Hilf ihnen' hat es gemeint.



Zum Andenken im Gebete

an
Bonifaz Rabl
Schuhmacherlehre in geistigster
Hilfsleistung in einem Schützengruppen-Regt.
Zögler des Kaiserregiments 2. Klasse, bei
Schneealm, des Dolomiten-Gebirges
und der Dolomiten-Gruppe

welcher am 18. September 1914 im Kampf
mit Wunden im Rücken am 28. September
jedes bei Helikopter land.

Er ruhe in Frieden!
„Lied nicht“ Ein heiliges Gedächtnis,
Das sein und bleiben, Eltern und Ge-
hörten und ich fort.
Das heilige Gedächtnis, in heiliger Gedächtnis,
Ich' ich nicht oft an euch gedacht,
Das Gedächtnis! Du tief mich dem,
Wien das war der Gedächtnis,
Und nicht auch, selbst kommen,
Das Gedächtnis, das ich weiß,
Was ihr euch nicht, das hab' ich leben,
Der Gedächtnis Gedächtnis.

Maria, Mutter der Schmerzen, bitte für ihn!



**Er ruhe in gut, im Reich zu sein,
Das ich gefasst, wagt sich zu!**

Das Hopfgartner Blattl - unsere Gemeindezeitung als ideales Medium für Werbung, Veranstaltungstermine, Ankündigungen, usw. - jeden Monat kostenlos an jeden Haushalt!
Die Redaktion des Hopfgartner Blattl erreichen Sie per Mail: zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

6. Int. Handwerksforum Netzwerk Handwerk

Zurück in die Zukunft: Holz, Lehm, Kalk – ‘neue alte’ Baustoffe

Freitag, 14. Oktober, 13.00–19.00 Uhr, VZ Salvana Hopfgarten

Netzwerk Handwerk veranstaltet am 14. Oktober in der Salvana Hopfgarten zum 6. Mal das Handwerksforum in Tirol. Thema der heurigen Veranstaltung: “Zurück in die Zukunft. Holz, Lehm, Kalk – ‘neue alte’ Baustoffe.”

Die aktuelle Energiekrise ist auch eine Rohstoffkrise. Bei der Frage, welche Materialien künftig im Bau und im Handwerk aus ökologischer Sicht forciert werden sollten, werden immer wieder drei Werkstoffe genannt: Holz, Lehm und Kalk. Materialien, die seit Jahrtausenden genützt werden und die alle Voraussetzungen erfüllen, um zu Baustoffen der Zukunft zu werden: klimafreundlich bei der Gewinnung und Verarbeitung, regional verfügbar, beständig, recycelbar, schadstofffrei und mit positiven Eigenschaften für das Wohnklima. Anerkannte Fachleute beleuchten beim 6. Handwerksforum diesen hochaktuellen Themenkreis rund um diese “neuen alten” Materialien.

ERWIN THOMA SPRICHT ÜBER DAS “WUNDER HOLZ”

Der bekannte **Holzbau-pionier Erwin Thoma** spricht über das “**Wunder Holz**”. Der im Alpenraum älteste Werkstoff findet in jüngster Zeit nicht nur im Wohnbau sondern auch im Gewerbe- und im techni-

schen Bau immer mehr Beachtung.

Zum Thema: „**Lehmbau: Altbestand und Erhaltung**“, referiert **Hubert Feiglstorfer**, **Roland Meingast** spricht über „**Lehm und Kalk – eine anspruchsvolle Beziehung**“.

Beide Referenten sind Lehmbauexperten (Netzwerk Lehm). Gerade in Zeiten des Klimawandels sind diese auch aus bauökologischer Sicht bedeutsamen und vielseitigen Werkstoffe ein wichtiges Thema.

“**Kalk – seit Jahrtausenden bewährt**“ weiß **Greti Zingerle** (IT) von der Calchèra San Giorgio, dem Forschungszentrum für antike und historische Putze und Mörtel und für die Produktion von Materialien für die Restaurierung und das nachhaltige Bauen. **Diana Ortner** von der Abteilung Dorferneuerung des Landes Tirol berichtet von den “**Bausteinen der Dorferneuerung**”.

Eintritt frei, Anmeldung erforderlich.

www.netzwerk-handwerk.tirol

6. internationales Handwerksforum Holz, Lehm, Kalk – “neue alte” Baustoffe
PROGRAMM. REFERENTEN. THEMEN.

Begrüßung: 13.00 Uhr

• Einführung: 13.15 - 13.30 Uhr: “**Architektur – Raum in der Bauökologie**”, **Christian Dummer**.

Referate:

• 13.30 - 14.00 Uhr: „**Bausteine der Dorferneuerung**“, **Diana Ortner**, Geschäftsstelle für Dorferneuerung, Land Tirol.

• 14.00 - 14.45 Uhr: „**Lehmbau: Altbestand und Erhaltung**“, **Hubert Feiglstorfer** (NÖ); “**Lehm und Kalk – eine anspruchsvolle Beziehung**“, **Roland Meingast** (NÖ). Beide Referenten sind Lehmbauexperten, in Kooperation mit dem österreichischen Netzwerk Lehm und ARGE Lehm.

• 14.45 - 15.15 Uhr: „**Kalk – seit Jahrtausenden bewährt**“, **Greti Zingerle** (IT), Calchèra San Giorgio – Forschungszentrum für antike und historische Putze und Mörtel, Produktion von Materialien für die Restaurierung und das nachhaltige Bauen.

Pause

• 16.00 - 17.30 Uhr: “**Wunder Holz**”, **Erwin Thoma** (Sbg.), Holzbaupionier, Forschungszentrum für Holzverarbeitung.

Podiumsdiskussion: 18.00 Uhr

Ende ca. 19.00 Uhr

Moderation: Christian Dummer (elementar Architektur, T)

ANMELDUNG ERFORDERLICH unter info@netzwerk-handwerk.tirol



MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION (LEADER)

Bundesministerium Landwirtschaft, Regionen und Tourismus

LE 14-20

LAND TIROL

LEADER

Europäische Union Investitionen in Wachstum & Beschäftigung Österreich

EFRE

Ausstellung in der Galerie "Toni Toni", Hopfgarten

Max Biembacher - Skulpturen
Karl Hartwig Kaltner - Malerei

Peter Ainberger, der auch den „Kunstraum Hopfgarten“ betreibt, hat die beiden Protagonisten der nächsten Ausstellung für die Galerie „Toni Toni“ in der Schmalzgasse 2 in Hopfgarten zusammengeführt. Diese Galerie wird von dem Unternehmer Anton Pletzer betrieben und verfügt über Räume, welche mit viel Umsicht, Liebe zum Detail und mit höchst qualitativsten Materialien gestaltet worden sind.

Ab 1. Oktober werden dort Arbeiten von Max Biembacher und Karl Hartwig Kaltner zu sehen sein.

Max Biembacher, Mitbegründer von „Werkbank“ ist in Tirol bestens für seine höchst qualitativsten Designs und seine innovativen Ideen in der Bearbeitung des Werkstoffes Holz bekannt. In seiner ruhigen und stillen Art gelingt es Max Biembacher sich intensiv in das Material Holz hineinzufühlen und so zu einer aussagekräftigen aber immer materialgerechten Formensprache zu finden. Übertriebene Formensprache ist ihm dabei fremd. Vielmehr versucht er das Maximum an Möglichkeiten aus dem Material herauszuholen, ohne dabei den Bezug zum ursprünglichen Charakter des Materials zu verlieren. Seine Schöpfungen stellen die Brücke zwischen einer sinnvollen Weiterführung von Tradition, gepaart mit der Notwendigkeit moderner Formensprache dar.

Seine Skulpturen, in erster Linie Menschendarstellungen, bestechen durch ihre charakteristische Phisionomie. Der individuelle Ausdruck einer Persönlichkeit, die Individualität steht dabei im Vordergrund.

Ein eindrucksvolles Beispiel mag die Skulptur einer Frau mit Holz sein. Ein sehr aktuelles Thema voll Symbolik, greift es doch die Not und die Bedürftigkeit der gegenwärtigen Situation, der vielschichtigen aktuellen Krisen auf, ohne dabei auf ein klischeehaft erotisierendes Frauenbild zurückzugreifen. Er ist somit eher der Tradition eines stillen Expressionismus verbunden und scheut sich daher auch nicht, in einer seiner Skulpturen auf sein Vorbild Stephan Balkenhol zu verweisen. Hier wird das Individuum in seiner menschlichen Unzulänglichkeit begriffen, ohne auf die oberflächliche Erotik eines Modemagazins anzuspielen.

So steht für Biembacher hinter jeder Figur auch eine reale Geschichte. Man denke dabei an die Skulptur zweier Frauen, die sich am Friedhof treffen. Die eine, obwohl schon lange Witwe, ist offensichtlich immer noch tief in ihrer Trauer verfangen, die andere hingegen hat sich bereits auf den Weg zu neuen Abenteuern gemacht. Kleinste Symbole in Kleidung und Körperhaltung drücken dabei die Botschaften aus.

Auch dürfen Selbstkritik, Hinterfragung und Humor nicht ausgeblendet werden, etwa in einer untereinander kommunizierenden Figurengruppe, welche sich einander zuwenden. Darunter allerdings höhlt ein Maulwurf bereits die hölzernen Sockel aus, frei

nach dem Gedanken, dass dort, wo drei etwas vereinbaren, bereits die Intrige beginnt.



Dauer der Ausstellung: 1. bis 29. Oktober 2022

Öffnungszeiten: jeweils Fr und Sa von 15 - 17 Uhr
oder nach tel. Vereinbarung unter 0676 / 37 24 194

In Zusammenarbeit mit Kunstraum Hopfgarten.



Dieser direkte Lebensbezug, so humorvoll wie schonungslos er sein mag, bildet auch den roten Faden, welcher zu den Arbeiten von **Karl Hartwig Kaltner** führt.

Der gebürtige Salzburger Karl Hartwig Kaltner, der viele Jahre in Mailand gelebt und dort auch Malerei studiert hat und in Tirol von Peter Ainberger vertreten wird, hat in Hopfgarten bereits zahlreiche Ausstellungen und Aktionen durchgeführt. Seine Bilder zeichnen sich durch eine lyrische Abstraktion aus, sind dem Tachismus und auch der Bildsprache eines Emilio Vedova oder Max Weiler verbunden.

Er bezieht seine Inspiration aus einer tief empfundenen Naturwahrnehmung und versucht in einer typisch österreichischen Formensprache der Prägung unserer Wahrnehmung nachzuspüren. So geht er vom forschenden Charakter der Kunst aus und sieht in ihr ein Werkzeug, um zu den Wurzeln unserer Kultur vorzudringen. Er spricht gerne von einem „kollektiven Gedächtnis“, von kultureller Prägung und frei nach Mario Erdheim von der „gesellschaftlichen Produktion von Unbewusstheit“.

Seine Bilder sind somit Zeugen eines Weges, dienen somit ihm und dem Betrachter als Wegweiser zu einer immateriellen Welt, wie sie einem in der Kunst begegnen mag. Seine Bilder bilden somit Fenster zu einer Seelenlandschaft, aus der Unbekanntes empordämmert.

In der technischen Umsetzung setzt Kaltner, ähnlich wie Biembacher auf eine hohe handwerkliche Qualität. Das Grundieren der Leinwände, die Herstellung der Farben geschieht in seinem Atelier. Obwohl einer strengen Abstraktion verbunden orientiert er sich dabei an traditionellen Rezepten aus der Renaissance. Auch die Auswahl der Farben unterliegt hierbei strengen Regeln – er arbeitet hauptsächlich mit Farben, die als Mineralien in der Natur vorkommen und seit der Frühzeit Verwendung finden. Gerade dies bettet ihn in eine große Tradition ein und garantiert ihm Authentizität. Auch Asche, Kohle und verschiedenfarbige Sande finden in seiner Malerei Verwendung. Dies zeigt sich auch in seinen Installationen, welche zur Zeit im Rahmen von „Terra Arte“ in Blera, nördlich von Rom oder im Kammerlanderstall des Kulturvereins „Tauriska“ in Neukirchen am Großvenediger zu sehen sind.

Kaltner wird zum Thema „Memoria“ im Winter 2022/23 eine größere Ausstellung im Museum für Gegenwartskunst in Cavalese – Trient gestalten. Auch hier wird er dem Thema der kollektiven Erinnerung und somit den Wurzeln unserer alpinen Kultur nachspüren. Text: Carl Maria Drogo



1260 Ehejahre: Eine Gnadenhochzeit, 1 Diamantene und 9 Goldene Hochzeiten

...wurden im Achencafe des Sozialzentrums s'Elsbethen Mitte August 2022 gefeiert.

Von diesen 11 Jubelpaaren konnten 10 kommen, eins war entschuldigt. Eingeladen von der Marktgemeinde, um gemeinsam mit Bgm. SR Paul Sieberer bei Kuchen und Kaffee und ein paar Glaserln Wein zu feiern, sich über Heutiges und Vergangenes zu unterhalten und zu lachen.

Bgm. Sieberer überbrachte die Glückwünsche des Herrn LH Platter und des Herrn BH Dr. Berger sowie der Marktgemeinde und überreichte jedem Paar einen Geschenkkorb und die Ehrengabe bzw. Ehrenurkunde des Landes Tirol und führte u.a. aus:

„Heute haben wir dazu noch die Gelegenheit ein ganz besonderes Ehepaar zu begrüßen, das die Gnadenhochzeit, also 70 Jahre gemeinsame Ehe feiern kann, ein seltenes Ereignis, wozu ich Frau Priska und Sebastian Wilhelmstätter besonders gratulieren darf.

„Die Ehe als zentrale Einrichtung unserer Gesellschaft ist doch das

Normalste und für die Entwicklung der Kinder, unserer Gesellschaft unverzichtbar! Auch die geistige Entwicklung in einer normalen Familie ist bedeutend für die Kinder und nicht nur das Materielle. Es geht auch nicht darum, stets den eigenen Kopf durchzusetzen, es darf dies auch der Kopf der Frau!

Danken möchte ich allen Jubilaren für den Einsatz für unsere Gesell-

schaft, euren Familien und Kindern und für die Zukunft wünsche ich euch allen Zufriedenheit und Gesundheit!“

Die *Gnadenhochzeit* feierten Priska Wilhelmstätter geb. Böck und Gatte Sebastian. Gattin Priska, eine geb. Kitzbühelerin und gelernte Schneiderin und zudem eine passionierte Sockenstrickerin, Gatte Sebastian war in der Thaler – Säge (heute



V.l.n.r.: Max und Barbara Biembacher, Reinhard und Anna Doll, Christine und Peter Wieser vulgo Blasl, Isabella und Johann Thaler und Bgm. SR Paul Sieberer.



Vorne sitzend v.l.n.r.: Thaler Matthäus vulgo Drahbichl Heis, Oberhauser Anna vulgo Grafenmüllner Anna, Priska und Sebastian Wilhelmstätter. Stehend v.l.n.r.: Thaler Johanna, Schwöllnbach Ludwig und Kathi, Sammer Johann und Maria, Bgm. SR Paul Sieberer und Misslinger Christine und Jakob.

Neuschmid) und zuletzt bei den ÖBB beschäftigt (1Kind).

Die *Diamantene Hochzeit* feierten: Oberhauser Anna geb. Schipflinger vulgo Maurer aus Itter und Johann sen. vulgo Grafenmüllner (er war krankheitsbedingt nicht anwesend); Gattin Anna arbeitete bis zu ihrer Hochzeit am elterlichen Hof in Itter (2 Kinder) Gatte Johann war neben seiner Landwirtschaft in der Lederfabrik Ritsch tätig und über 70 Jahre begeisterter Musikant bei der BMK-Hopfgarten.

Goldene Hochzeiten: Doll Anna geb. Thaler (aus Ellmau) und Reinhard – Grafenweg. Die Gattin arbeitete auf dem elterlichen Hof, Gatte Reinhard war gelernter Maschinenschlosser und später Postbeamter (3 Kinder).

Wieser Christine geb. Lackner, geb. in Langkampfen und Peter vulgo Blasl. Die Gattin war Landwirt-

schaftslehrerin in Weitau, sie lernte ihren Gatten, der den Blaslhof am Grafenweg ab 1973 führte, bei einem Besuch des Talfestes Wildschönau mit einer ihrer Freundinnen kennen (5 Kinder).

Isabella Thaler geb. Hagele aus Längenfeld und Johann (vom Bartlerhof in Thierbach). Die Gattin arbeitete im Gastgewerbe, beide lernten sich in Seefeld kennen. Johann Thaler war Maschinenschlosser bei Fa. Lindner in Kundl; führte später ein Sportgeschäft im Winter und sommers fuhr er für Franzl-Reisen. Gattin Isabella führte die eigene Pension (Kinder 2).

Barbara Biembacher geb. Ager vulgo Oberbräubärbl und Max. Gattin Bärbl arbeitete als „Mädchen für alles“ im elterlichen Gasthaus. Gatte Max war 50 Jahre Tischler im eigenen Betrieb. Seine Freizeit verbringt er mit Malerei und Schnitzerei.

Johanna Thaler geb. Haas (Auffach) und Matthäus vulgo Drahbichl Hais. Gattin Johanna ist auch heute noch begeistert vom Almleben (3 Kinder). Gatte Matthäus ein begeisterter „Alminger“. In seiner Jugend war er „Goaßer“, arbeitete dann 66 Jahre bei den Bundesforsten, hatte 1981 einen schweren Arbeitsunfall, der ihm ein Bein kostete und 1 Jahr Krankenhausaufenthalt einbrachte. Heute baut er mit Begeisterung Wasser- und Windräder.

Katharina Schwöllnbach geb. Fuchs (geb. in Westendorf) und Ludwig. Kathi lernte nach der Pflichtschule im elterlichen Geschäft, war dann im Büro v. Bmst. Schwöllnbach (2 Kinder), begeisterte Tennis- u. Asphaltstocksportlerin. Ludwig lernte im elterlichen Betrieb das Maurerhandwerk, war später LKW-Chauffeur. Begeisterter Theaterspieler, Gründungsmitglied der Ortsstelle des RK-Hopfgarten.

Misslinger Christine (geb. Auer) lernte nach der HS Weißnäherin bei der Fa. Brandmayr in Kitzbühel (2 Kinder) und baute mit ihrem Gatten ein Eigenheim. Gatte Jakob besuchte die VS-Penning und die HS-Hopfgarten, lernte im Büro der Lederfabrik Ritsch, war dann im Büro d. Fa. Hauser Josef & Söhne, bei Moguntia in Kufstein, ab 1968 bei der Fa. Gumpoltsberger/Wörgl im Verkauf und im Büro, 25. J. bei Fa. Brötznern als Filialleiter.

OSR Franz Ziernhöhd e.h.

Mitarbeiterabend Bergbahnen Hohe Salve

Nach 2 Jahren Pandemie gab es für die Bergbahnen Hohe Salve allerlei zum Feiern. Mitarbeiter, der Aufsichtsrat und die Bürgermeister von Hopfgarten und Itter Paul Sieberer und Thaler Roman sowie TVB Obmann Hans-Peter Osl waren dazu anwesend.

Im Laufe des letzten Jahres haben drei Mitarbeiter die Ausbildung zum Betriebsleiter absolviert - Günter Krois, Hannes Margreiter und Hannes Hofer haben die Prüfung bestanden.

Sebastian Faistenauer und Peter Schroll konnten nach 31 Jahren und Simon Rogl nach 41 Jahren Betriebszugehörigkeit in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet werden.



Überrascht wurde bei dieser Feier KR Toni Pletzer. Toni Pletzer ist seit 50 Jahren als Investor, Aufsichtsrat, Aufsichtsratsvorsitzender und Geschäftsführer tätig. Allen Geehrten wurde von Prok. Eberl für ihre langjährige Tätigkeit Dank und Anerkennung ausgesprochen.

Weiters bedankt sich die Geschäftsführung bei den Mitarbeitern für die gute Arbeit während der Zeit der Pandemie, die so gemeinsam gut bewältigt werden konnte.

ERÖFFNUNG

SCHOELA Modefachgeschäft
BUCHMAYR
HOPFGARTEN

IN DER BRIXENTALERSTRASSE 18 (vormals INTERSPORT)

MITTWOCH 5. OKT.

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:

DIENSTAG - FREITAG 9 - 12 15 - 18 SAMSTAG 9 - 12
MONTAG MIT TERMINVEREINBARUNG

Rotes Kreuz Brixental: Das einzig Falsche ist, nichts zu tun!

Wo befindet sich eigentlich der nächstgelegene Defibrillator?

Was ist nochmal bei einer Wiederbelebung zu machen?

Wird eigentlich noch beatmet?

Egal ob in der Freizeit, im familiären Umfeld oder in der Arbeit, all diese Fragen werden uns oft erst im Ernstfall bewusst, wenn wir selbst in die Situation kommen, Erste Hilfe leisten zu müssen.

Ein lebensbedrohlicher Zustand, wie ein Atem-Kreislauf-Stillstand, Bewusstlosigkeit oder eine starke Blutung, kann jederzeit eintreten. Der Rettungsdienst hat zwar moderne Geräte und Medikamente dabei, dennoch kann dieser nur bei einer funktionierenden Rettungskette anknüpfen und weitermachen, womit Ersthelfer bereits begonnen haben. Die Rolle der Ersten Hilfe ist daher sehr zentral und trägt im Notfall wesentlich zur Überlebenschance unserer Angehörigen, Freunde und Mitmenschen bei. Die Ortsstelle Brixental bietet deshalb der Brixentaler Bevölkerung heuer im November wieder die Möglichkeit, einen kostenlosen EH-Kurs zu absolvieren. Zudem möchten wir Ihnen noch ein paar wichtige Informationen zum Defibrillator näherbringen.

Warum sollen Ersthelfer einen Defibrillator einsetzen?

Im Ernstfall zählt jede Sekunde! Wenn bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand keine Hilfe einsetzt, ver-

schlechtert sich die Überlebensrate mit jeder Minute um bis zu 10 Prozent!

Wozu wird ein Defibrillator eingesetzt?

Ein Defibrillator wird eingesetzt, um das sogenannte „Kammerflimmern“ zu unterbrechen. Dabei handelt es sich um einen lebensbedrohenden Zustand, bei dem der normale Herzrhythmus, z.B. in Folge eines Herzinfarkts, gestört ist. Durch den kurzen Stromimpuls des Defibrillators wird wieder ein normaler Rhythmus hergestellt und somit die Überlebenschance erhöht.

Wer darf einen Defi verwenden?

Grundsätzlich darf jeder einen Defibrillator verwenden. Laut geltender Gesetzeslage dürfen auch Laien, d.h. Personen ohne

entsprechende Ausbildung, jederzeit defibrillieren. Der Gesetzgeber sagt dazu: „Die Verwendung eines halbautomatischen Defibrillators in einer Notsituation durch Laien [...] als rechtlich zulässig und unproblematisch zu qualifizieren.“ Neben der Defibrillation sind meist weitere Erste-Hilfe-Maßnahmen durchzuführen. Daher ist es sinnvoll, zudem regelmäßig sein Erste-Hilfe-Wissen aufzufrischen sowie alle Erste-Hilfe-Maßnahmen zu üben.

Kann man dem Patienten aufgrund einer Fehleinschätzung Schaden zuführen?

Nein. Das Gerät erkennt automatisch, ob eine Herzrhythmusstörung vorliegt oder nicht. Nur wenn dies der Fall ist, wird eine entsprechende Schockabgabe möglich.

Kann man sich mit einem Defibrillator verletzen?

Grundsätzlich besteht diese Gefahr nicht. Zu beachten ist allerdings, dass man im Moment der Schockabgabe nicht mit dem/der Patient/in in leitendem Kontakt steht (z. B. Wasserlacke) oder sich in explosionsgefährdeter Umgebung befindet. In diesem Fall kann unter Umständen eine gewisse Risikosituation für den/die Ersthelfer/in entstehen. Das Gerät weist auf diese Gefahr aber ausdrücklich hin. Bei ordnungsgemäßer Anwendung gibt es allerdings keinerlei Bedenken für die eigene Sicherheit!

Auf der Webseite Defi-netzwerk Österreich werden die öffentlich zugänglichen Defibrillatoren angezeigt. Webadresse: www.144.at/defi/

Kostenloser
ERSTE HILFE KURS (16 h)

WANN:	<p>08.11.2022 von 18:30 bis 22:30</p> <p>09.11.2022 von 18:30 bis 22:30</p> <p>15.11.2022 von 18:30 bis 22:30</p> <p>16.11.2022 von 18:30 bis 22:30</p>	<p>Dieser Kurs bietet eine Auffrischung der lebensrettenden Sofortmaßnahmen und kann sowohl für die Führerscheinprüfung als auch für den betrieblichen Ersthelfer verwendet werden.</p>
WO:	<p>Rotes Kreuz Ortsstelle Brixental Mühlthal 30, 6363 Westendorf</p>	<p>Anmeldung: brixental@rk-kitz.at Bitte Name und Wohnort angeben</p>
<p>Max. 20 Teilnehmer</p>		 <p>ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ</p> <p><i>Aus Liebe zum Menschen.</i></p>

ROTES KREUZ | ORTSSTELLE BRIXENTAL | BEZIRKSSTELLE KITZBÜHEL | WWW.ROTESKREUZ.AT
ZVR 320217130

Die Brixner Mundartdichterin Helene Bachler
lädt ein zur

BUCHVORSTELLUNG

mit dem Titel
z' Brixen zommtrogn

**Sonntag, 23. Oktober 2022
um 19.00 Uhr
im Schulzentrum Brixen im Thale**



Gedichtl zan Nochdenken
und a tiam zan Lochn,
scheene Büdl
und a no ondere Sochn,
scheene Fotos, Gschichtln
und so monches mehr,
gehn'd oi in diesem
Biachä her.

**Die Veranstaltung wird
musikalisch umrahmt.**

Wir laden Euch herzlich ein
zu einem netten
und unterhaltsamen Abend.

**In Zusammenarbeit mit der
Öffentlichen Bücherei Brixen i. Th.**

Unter allen
Besuchern werden
2 dieser Bücher
verlost!
Viel Glück!

Ein herzliches Dankeschön an die Landjugend Hopfgarten

**Ortsleiterin Feiersinger Alexandra und Obmann
Anrain Christian überreichen einen Scheck über
€ 500,- an den Sozialfond Hopfgarten.**



Christian Anrain, Bernhard Riedmann und Alexandra Feiersinger



**OKTOBER:
WILD- &
KÜRBISWOCHEN**

Genießen Sie im Oktober unsere à la Carte
Speisen, **Kürbisspezialitäten** sowie köstliche
Gerichte vom Wild. Hier eine kleine Vorschau
unserer Spezialitäten:

- Kürbiscremesuppe mit Kräutersaitlingen
- Rosa Hirschrücken mit
hausgemachten Daumnidel
- und viele mehr

Lassen Sie sich überraschen
und freuen Sie sich auf
köstliche Speisen im Oktober
bei uns im Brix.

Einfach vorbeischaun –
erleben und genießen.



UM TISCHRESERVIERUNG WIRD GEBETEN:
Meierhofgasse 26
6361 Hopfgarten
T +43 5335 2420
E restaurant@hofesalve.at

● DASBRIXX.AT

DAS
BRIXX
RESTAURANT & WEINBAR

PENSIONISTENVERBAND – Ortsgruppe Hopfgarten im Brixental:

4 - Tagesfahrt nach Wien mit Schifffahrt durch die Wachau

Vom 7. 9. 2022 bis zum 10. 9. 2022 veranstaltete die ORTSGRUPPE HOPFGARTEN im Brixental eine Fahrt nach Wien.

Wir fuhren am 7. 9. 2022, um 07.30 Uhr, in Hopfgarten weg und erreichten, nach einer kurzen Pause in Mondsee, gegen 11.30 Uhr unser erstes Ziel, den Wallfahrtsort "Maria Taferl" wo uns ein gutes Mittagessen erwartete.

Gegen 13.00 Uhr ging es dann weiter nach Melk und von dort aus mit dem Schiff durch die Wachau nach Krems, wo wir gegen 15.30 Uhr eintrafen. Von dort aus ging es dann weiter nach Wien, wo wir gegen 16.00 Uhr in unserem Quartier, dem Hotel Ananas, ankamen.

Nach dem Bezug der Zimmer ging es dann zum Schweizerhaus, wo uns eine köstliche Stelze serviert wurde.

Am nächsten Tag ging es dann um 8.30 Uhr zum Stift Heiligenkreuz und nach dessen Besichtigung weiter zum Jagdschloss Mayerling, wo wir das dort untergebrachte Museum besichtigten.

Gegen 12.30 Uhr ging es dann durch den schönen Wienerwald und über Baden wieder zurück nach Wien wo uns der Besuch des Wiener Praters, mit einer Fahrt mit dem Riesenrad, bevorstand. Anschließend ging es

wieder zurück zu unserem Hotel, wo uns ein gutes Abendessen serviert wurde. Den Tag ließen wir dann gemütlich in der Hotelbar ausklingen.

Am dritten Tag stand dann eine Stadtrundfahrt, bei der wir die Sehenswürdigkeiten der Stadt bewundern konnten, auf dem Programm. Ein besonderes Erlebnis war dabei der Besuch des Stephansplatzes und des Stephansdomes.

Auf der Rückfahrt zum Hotel bot sich noch die Möglichkeit den Naschmarkt zu erkunden. Dabei hatten wir die Möglichkeit, die eine oder andere Köstlichkeit zu kaufen,

was auch von vielen genutzt wurde. Um 17.00 Uhr ging es dann weiter nach Grinzing, wo uns in einem typischen Wiener Heurigenlokal ein gutes Abendessen, zu dem es auch einen guten Wein gab, serviert wurde.

Den Tag ließen wir wieder mit einem "gemütlichen Beisammensein" in der Hotelbar ausklingen.

Am vierten Tag stand die Heimreise auf dem Programm. Wir fuhren gegen 9.00 Uhr in Wien weg und kamen schließlich, gegen 15.00 Uhr in Hopfgarten an.

Der Schriftführer,
Sepp Haselsberger



Bergleuchten und Almandacht der Kelchsauer Pensionisten



Das Wetter war nicht zum Besten gestellt, aber trotzdem konnten wir unser Bergleuchten abhalten und unser Pvo Logo stecken sowie weitere Verbundene. Abends verbunden mit dem Dorfabend im Zelt bei Musik und guter Stimmung war

es dann, wenn alle Kerzen brannten, für die Betrachter ein toller Anblick. Es war ein sehr schöner Abend.

Einen schönen Nachmittag verbunden mit einer kleinen Almandacht bei der Stallfeld Kapelle zum Gedenken an unsere verstorbenen Mitglieder und Almlaute war auch wieder für die Ortsgruppe ein schönes Erlebnis. Mit den Fürbitten und gemeinsamen Abschlussgesang wurde diese Andacht wie-

der beendet, wobei sich die Mitglieder bei der Stallfeld Fam. Fuchs für die Benutzung der Kapelle bedanken möchten.

Anschließend fand bei Kaffee und Kuchen dieser Nachmittag wieder einen schönen gemütlichen Ausklang. *von Brix Jakob*



Seniorenbund Hopfgarten i. Brt

Senioren-Gipfelmesse auf der Hohen Salve

Gut besucht und immer wieder gerne angenommen wird das Angebot vom Seniorenbund im Salvenkirchlein, der höchsten Wallfahrtskirche Österreichs, gemeinsam eine heilige Messe zu feiern. Die Messe wurde von Prälat Balthasar Sieberer zelebriert und vom Hopfgartner Kirchenchor musikalisch umrahmt. Das kürzlich neu renovierte Kirchlein war bis zum letzten Platz gefüllt.

Anschließend gings zum Mittagessen ins Panorama-restaurant Hohe Salve mit prächtigem Ausblick vom Großglockner bis zum Karwendel, bevor es mit der Gondel wieder talwärts ging.



LETZTE HILFE KURS

Wie umgehen mit Krankheit und Sterben im eigenen Umfeld?
 Ein Kurs der sich mit den Wünschen, Problemen und Bedürfnissen von Menschen in deren letzten Lebensphase befasst.



Erste Hilfe ist selbstverständlich ...

Doch wie kann ich einem Menschen helfen, der sich auf seinem letzten Weg befindet, vielleicht sogar im Sterben liegt? Was ist wichtig, was ist zu beachten? Wie gehe ich auf Angehörige zu?

Neben Basiswissen, Orientierung und einfachen Handgriffen ermöglicht der Kurs einen offenen Austausch über das Thema.

**Gemeindezentrum Fieberbrunn
 1.Stock im Sitzungszimmer Meridian
 Dorfplatz 1, 6391 Fieberbrunn
 Mittwoch, 05. Oktober 2022
 15:00 bis 19:00 Uhr**

Um Anmeldung wird gebeten (limitierte Plätze):

Tiroler Hospiz-Gemeinschaft
 Sigrid Wörgötter
 0676-88188 305 oder
sigrid.woergoetter@hospiz-tirol.at

KOSTEN: Freiwillige Spenden sind willkommen



Achrainer Annemarie

geb. Bais
 20.6.1940 – 9.8.2022

Herzlichen Dank für die Teilnahme beim Rosenkranz
 für die Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft
 für die vielen Kerzenbouquets
 und das Entzünden der Kerzen in der Trauerhilfe

Besonders danken möchten wir

- dem ganzen Team des Sozialzentrum s*elsbethen für die liebevolle Betreuung,
- dem Hausarzt Dr. Hannes Müller und seinem Team,
- Herrn Pfarrer Felix Dörpinghaus, seinen Ministranten, Mesner Hansi, dem Vorbeter Sepp Achrainer, den Sargträgern,
- dem Kirchenchor und Organisten
- und der FF Hopfgarten für die feierliche Gestaltung der Trauerfeier

Hopfgarten, im August 2022

Die Trauerfamilie



Spaß und Action beim Familientag am 9. Okt. auf der Hohen Salve

Am 09. Oktober 2022 verwandelt sich der Aussichtsberg Hohe Salve und die kleinere Schwester, die Kleine Salve, in ein wahres Kinderparadies. Ein buntes Spielprogramm, kulinarische Highlights und spannende Attraktionen wie Kasperltheater, Zaubershow und Bastelstationen erwarten Groß und Klein. Sängerin „LUMINYA“ eröffnet als Eiskönigin Elsa den Familientag. Jede Menge Unterhaltung, Spiel und Spaß garantiert!

Programm:

Gipfel Hohe Salve

10.30 Uhr: Eröffnungsshow mit Sängerin LUMINYA als zauberhafte Eiskönigin Elsa - bekannt aus dem Disney Film Frozen I und II, anschließend Meet & Greet mit Elsa und Olaf

10:30 – 15:00 Uhr: Bastelstation

14:00 Uhr: Livekonzert mit Sängerin LUMINYA als zauberhafte Eiskönigin Elsa - bekannt aus dem Disney Film Frozen I und II, anschließend Meet & Greet mit Elsa und Olaf



Copyright: Ferienregion Hohe Salve

Alpengasthof Rigi Hopfgarten

10:30 – 15:00 Uhr: Wanderung mit Alpakas vom Hinterheacha-Hof aus Angerberg

Berggasthof Tenn Hopfgarten

12:00 Uhr Zaubershow von Magier Markus Gimbel

13:30 Uhr Zaubershow von Magier Markus Gimbel

15:00 Uhr Zaubershow von Magier Markus Gimbel

Café Salvista Stadl Itter

10:30 – 15:30 Uhr Kinderschminken
Gleichgewichtsparcour am Niederseilpark "Salvista-Garten"

Gipfel Kleine Salve Itter

10:30 – 15:00 Uhr Betreute Spielestation mit Riesenseifenblasen, Mitmachzirkus, XXL Maltafeln und Süßigkeitenstand

KRAFTalm

12:30 Uhr Kasperltheater von HoLaRo

14:00 Uhr Kasperltheater von HoLaRo

15:30 Uhr Kasperltheater von HoLaRo

Für eine wohlverdiente Stärkung zwischendurch sorgen die jeweiligen Hüttenwirte mit ihren schmackhaften Köstlichkeiten.

Die Bergbahn Hohe Salve in Hopfgarten und die Salvistabahn in Itter bringen Sie beim Familientag Hohe Salve ganz bequem dem Himmel ein Stück näher. Beim Familientag erhalten Sie Ihr Tagesticket für die Salvenbahnen und die Salvistabahn zum **halben Preis!**

Ab 13:30 Uhr erwartet alle kleinen Gipfelstürmer und Gipfelstürmerinnen eine kleine Überraschung an den Talstationen der Bergbahnen Hopfgarten und Itter.

Alle Infos findet man unter: www.hohe-salve.com/familientag

Bei schlechter Witterung wird der Familientag auf der Hohen Salve abgesagt.

Ende der Mountainbike-Saison mit 31. Oktober

Die Ferienregion Hohe Salve blickt auf eine sehr erfolgreich verlaufene Rad- und Mountainbike-Saison zurück. So konnten vor und in der zurückliegenden Saison teils wichtige Lücken im Radwegenetz der Region geschlossen werden. Das ist v.a. der guten Zusammenarbeit mit all unseren Grundeigentümern, den Gemeinden, umliegenden TVB's und dem Land Tirol zu verdanken.

Die Rad- und Mountainbike-Saison neigt sich allerdings dem Ende zu. Noch bis 31. Oktober dürfen für den Radverkehr freigegebene Berg- und Forstwege befahren werden. Hier gilt sonst in den allermeisten Fällen ein Fahrverbot. Von 1. November bis 31. März ist das Radfahren hier dann nicht mehr gestattet.

Wir bitten daher im Namen aller Grundeigentümer um Beachtung und Einhaltung der Fahrverbote auf den Berg- und Forstwegen der Region. Bei Fragen hierzu können freuen wir uns über direkte Kontaktaufnahme in einem unserer TVB-Büros.



Copyright: Ferienregion Hohe Salve

Die Bildungswochen für Vermieter

Im Oktober starten die Bildungswochen der Kitzbüheler Alpen wieder. Diesen Herbst können unsere Vermieter/innen, in Zusammenarbeit mit der Vermieterakademie, kostenfrei spannende Seminare, Workshops und Webinare besuchen. Im Sinne der Nachhaltigkeit besuchen wir zum Thema Wasser in Kirchdorf den Abwasserverband und erhalten somit einen tollen Einblick hinter die Kulissen.

50 Jahre Urlaub in der Kelchsau

Herzlich bedanken möchten wir uns bei Herrn Rüdiger Bayer, er verbringt seit über 50 Jahren seinen Urlaub bei uns in der Ferienregion Hohe Salve. Über seine langjährige Treue freuen nicht nur wir uns, sondern auch die Vermieterin Annemarie Haas aus der Kelchsau.



Copyright: Doris Haas

Kitzbüheler Alpenrallye in Hopfgarten

Das "rollende Automobilmuseum" der Kitzbüheler Alpenrallye war unlängst wieder in Hopfgarten zu Gast. Die 118 Oldtimer der Baujahre 1928 bis 1977 wurden von vielen begeisterten Zuschauern mit viel Applaus am Marktplatz zu einer Stempelkontrolle empfangen. Charmant begrüßt wurden die Teams von den Damen der Ferienregion Hohe Salve, die nicht nur die Bordkarten stempelten, sondern den Teilnehmern auch ein kleines Willkommenspaket überreichten.



GRAFIK + PRINT + BESCHRIEBUNGEN

IMMER EINE IDEE  VORAUSS

PRODESIGN WERBESERVICE KRALL

WESTENDORF 0664 280 57 11 PRODESIGN-GRAFIK.AT

MHK KÜCHENSPEZIALIST
MIT DEM ROTEN DREIECK

*Küche und Wohnen
LEBEN mit
Leidenschaft*



BRIX

■ Küchen & Wohnen

A-6363 Westendorf, Mühltal 28
Tel. +43(0)5334/30106, office@moebel-brix.at
www.moebel-brix.at

Wohn(t)räume & designstarke Küchen

...so einzigartig und individuell wie Sie selbst!



ALOIS MAYR

SEIT 1862

KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH



BAUSTOFFE



HOLZBÖDEN



FLIESEN



**FENSTER, TÜREN,
GARAGENTORE**



SANITÄR



**GARTEN-
INSPIRATIONEN**

SEIT 160 JAHREN IHR PARTNER IN DER REGION

Entdecken Sie die Vielfalt unseres Sortiments:

**BAUSTOFFE – HOLZBÖDEN – FLIESEN
FENSTER, TÜREN, GARAGENTORE
SANITÄR – GARTEN-INSPIRATIONEN**



Ausgezeichneter
Lehrbetrieb
2016 - 2024



ALOIS MAYR Bauwaren GmbH
Innsbrucker Str. 110, A-6300 Wörgl,
Tel.: +43 (0) 5332 795-0, info@alois-mayr.at
www.alois-mayr.at

alois mayr[®]
KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH



Pfarrbrief Oktober 2022

Pfarramt: 05335/2244
 Pfarrer Sebastian Kitzbichler
 0676 / 8746 6361
 PA Kerstin Marie-Louise Planer
 0676 / 8746 6655
 pfarre.hopfgarten@pfarre.kirchen.net
 www.pfarre-hopfgarten.at
 Pfarrbüro: **Di, Do, Fr: 8.30 – 11.00 Uhr**

SA 1. 10.
kein Abendgottesdienst

Itter: kein Gottesdienst

SO 2. 10. - 27. Sonntag i. Jahreskreis - Erntedank

9.00 h Pfarrkirche:
FESTGOTTESDIENST
 anschl. **Prozession**

Musikal. Gest.: Kirchenchor

- *Alois Leithner
- *Josef Ehammer – Petern m.E. Eltern und Geschw.
- *Adelheid Lenzi Gtg. m.E. Johann Moser
- *zu Ehren der hl. Schutzengel

anschl. Pfarrfest im Pfarrzentrum

10.00 h Itter: GOTTESD.
Erntedank

„In jener Zeit baten die Apostel den Herrn: Stärke unseren Glauben! Der Herr erwiderte: Wenn ihr Glauben hättet wie ein Senfkorn, würdet ihr zu diesem Maulbeerbaum sagen: Entwurze dich und verpflanz dich ins Meer! und er würde euch gehorchen.“

Lukas 17,5-10



MO 3. 10.
9.30 h Sozialzentrum
s*elsbethen:

- HL. MESSE m. Ged. an:
 *beide Michael Fuchs m.E. Kathi und Marianne

DI 4. 10.
7.30 h Penning:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Verst. der Fam. Ehammer - Rehaber
 *Maria Achrainer

MI 5. 10.
19.00 h Pfarrkirche:
OKTOBERROSENKRANZ

DO 6. 10.
19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Maria Oberhauser STA m.E. Andreas
 *Marianne und Franz Lechner
 *Katharina Nißl
 anschl. **ANBETUNG**

FR 7. 10.
19.00 h Elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Elise Mair STA
 *Georg Krall Gtg. m.E. Angeh.
 *Sebastian Schwaiger
 *Rita Baumann und Brigitte Löwinger

SA 8. 10.
19.00 h Pfarrkirche:
ABENDDANDACHT
Gestaltung:
Eine Welt Gruppe mit Gedenken an:
 *Anneliese Ehrensberger
 *Maria Mathes
 *Christina Geistler

19.00 h Itter: GOTTESD.

SO 9. 10. - 28. Sonntag im Jahreskreis
8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:
 *Anna Fellhofer STA m.E. Johann Misslinger

- *Verst. der Fam. Laiminger - Oberformegg
- *Manfred Rudolf und Josef Bucher
- *Theresia Atzl Ntg. m.E. beide Josef
- *Franz Gfrerer

08.30 h Itter: GOTTESD.

„Einer von ihnen aber kehrte um, als er sah, dass er geheilt war; und er lobte Gott mit lauter Stimme. Er warf sich vor den Füßen Jesu auf das Angesicht und dankte ihm. Dieser Mann war ein Samariter. Da sagte Jesus: Sind nicht zehn rein geworden? Wo sind die neun?“ *Lukas 17,11-19*



MO 10. 10.
9.30 h Sozialzentrum
s*elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Alois Leithner

DI 11. 10.
7.30 h Penning:
 HL. MESSE
 *zu Ehren d. Schutzengel

MI 12. 10.
19.00 h Pfarrkirche:
OKTOBERROSENKRANZ

DO 13. 10.
19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Ursula Schroll STA – Oberau m.E. Josef
 *Theresia Hofer Ntg.
 *Josef Lumpi
 *Verst. d. Fam. Decker
 anschl. **ANBETUNG**

FR 14. 10.
19.00 h Elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Marianne Strobl
 *Josef und Maria Manzl m.E. Wawä
 *Johann und Theresia Fischler

SA 15. 10.
19.00 h Pfarrkirche:
ABENDLOB
19.00 h Itter: GOTTESD.

SO 16. 10. - 29. Sonntag i. J. - Kirchweihsonntag
8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST

Bruderschaftsamt
 f. die zuletzt Verstorbenen

08.30 h Itter: GOTTESD.

„In jener Zeit sagte Jesus seinen Jüngern durch ein Gleichnis, dass sie allezeit beten und darin nicht nachlassen sollten: In einer Stadt lebte ein Richter, der Gott nicht fürchtete und auf keinen Menschen Rücksicht nahm. In der gleichen Stadt lebte auch eine Witwe, die immer wieder zu ihm kam und sagte: Verschaff mir Recht gegen meinen Widersacher!“ *Lukas 18,1-8*



MO 17. 10.
9.30 h Sozialzentrum
s*elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Kaspar Ehammer Gtg.

DI 18. 10.
7.30 h Penning:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Gertraud Hausberger
 *Andreas Achrainer

MI 19. 10.
19.00 h Pfarrkirche:
OKTOBERROSENKRANZ

DO 20.10.
19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Franz Hammer STA
 *Johann Berger STA
 *Alois und Theresia Hofer
 *Ursula Ehammer Ntg. m.E. Johann
 *Johann Prem
 anschl. **ANBETUNG**

FR 21. 10.

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:

- *Ursula Sieberer Ntg
m.E. Martin und Florian
- *Barbara Manzl
- *Sr. Anna und
Maria Hagenmüller

SA 22. 10.

15.00 h Pfarrkirche:

TRAUUNG des
Brautpaares Notburga
Gianmoena
und Josef Fuchs

19.00 h Pfarrkirche:
WORTGOTTESFEIER

19.00 h Itter: VESPER

**SO 23. 10. - 30. Sonntag
im Jahreskreis**

Weltmissionssonntag

8.30 h Pfarrkirche:

PFARRGOTTESDIENST

*Musikal. Gest.: Kantorei
mit Gedenken an:*

- *Monika Wurzrainer STA
m.E. Josef und
Leonhard - Drittl
- *Kaspar Ehammer STA
- *Rupert Misslinger Gtg.
m.E. Vater Josef
- *Katharina und
Anton NiBl
- *Johann Rabl

10.00 h Itter: GOTTESD.

*„Der Zöllner aber blieb
ganz hinten stehen und
wollte nicht einmal seine
Augen zum Himmel
erheben, sondern schlug*

*sich an die Brust und betete:
Gott, sei mir Sünder gnädig!
Ich sage euch: Dieser ging
gerechtfertigt nach Hause
hinab, der andere nicht. Denn
wer sich selbst erhöht, wird
erniedrigt, wer sich aber selbst
erniedrigt, wird erhöht
werden.“* *Lukas 18,9-14*



MO 24. 10.

9.30 h Sozialzentrum

s*elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:

- *Ursula Misslinger STA
und Ntg. m.E. Hedwig Ntg
- *Thomas Ebner
- *Johann Prem

DI 25. 10.

7.30 h Penning:

HL. MESSE

*zu Ehren d. hl. Schutzengel

MI 26. 10.

Pfarrwallfahrt

KEIN

OKTOBERROSENKLANZ

DO 27.10.

19.00 h Pfarrkirche:

HL. MESSE m. Ged. an:

- *Barbara Ehammer

*Klaus Karrer

*Johann Berger

anschl. ANBETUNG

FR 28. 10.

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:

- *Hannes Fuchs
m.E. Bartlmä
- *Maria Achrainer

SA 29. 10.

14.00 h Pfarrkirche:

TRAUUNG des Braut-
paares Katharina Schroll
und Thomas Weber

19.00 h bis 21.00 h

Pfarrkirche:

Nacht der 1000 Lichter

19.00 h Itter: GOTTESD.

**SO 30. 10. - 31. Sonntag
im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:

PFARRGOTTESDIENST

mit Gedenken an:

- *Friederike Rainer STA
- *Alois Leithner

Ende der Sommerzeit

08.30 h Itter: GOTTESD.

*„Und siehe, da war ein
Mann namens Zachäus; er
war der oberste Zollpächter
und war reich. Er suchte
Jesus, um zu sehen, wer er
sei, doch er konnte es nicht
wegen der Menschenmenge;
denn er war klein von
Gestalt. Darum lief er
voraus und stieg auf einen*

*Maulbeerfeigenbaum, um
Jesus zu sehen, der dort
vorbeikommen musste.“*

Lukas 19,1-10



MO 31. 10.

9.30 h Sozialzentrum

s*elsbethen:

HL. MESSE

*zu Ehren d. hl.
Schutzengel

*für die armen Seelen

**GEBETSMEINUNG DES
PAPSTES FÜR
OKTOBER**

*Wir beten für eine
Kirche, die treu und
mutig das Evangelium
verkündet, eine
solidarische
Gemeinschaft ist, jeden
willkommen heißt und
in einer Atmosphäre der
Synodalität lebt.*

*Alle Termine sind ohne Gewähr.
Änderungen werden auf unserer
Homepage und im Schaukasten
sowie über die Gem2Go
veröffentlicht.*

Das Ewige Licht brennt in unserer Pfarre für unsere Verstorbenen:

vom 03.10. – 09.10.2022:

Christian Astner m.E. Großeltern
Johann Schamagl
Elsbethen: Johann u. Theresia Fischler

vom 17.10. – 23.10.2022:

Elfriede und Kaspar Ehammer
Josef Lumpi

vom 10.10. – 16.10.2022:

Martin Sieberer
Jakob und Frieda Krimbacher
Elsbethen: Pfr. Heinrich Roither

vom 24.10. – 30.10.2022:

Simon und Klara Steindl



AUS DEM LEBEN DER PFARRE



*Erntedank
und Pfarrfest*

02. Oktober 2022

**09.00 Uhr Festgottesdienst &
Prozession**

Anschließend Pfarrfest

Musikalische Umrahmung durch die
„Scheuchlatt-Musig“
Kinderprogramm vom EKIZ



Unser treues Mesnerehepaar Hans & Thea Neuschwendter
in der Salvenkirche, Österreichs höchster Wallfahrtsort,
geweiht dem Hl. Johannes dem Täufer.

**Ein aufrichtiges Vergelt's Gott
für die Mühewaltung während der zahlreichen
Gottesdienste in der Sommer- und Wintersaison.**

Stets liebevoll gepflegt erscheint dieses besondere Kleinod
durch ihren Einsatz trotz der zahlreichen Besucherschar.

Ernst Huber sen.



Frau

Mathes Maria

geb. Schiefer

* 27.01.1936 † 28.08.2022

Danke

für jedes stille Gebet, für jede stumme Umarmung
für jedes tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben
für das Entzünden der Gedenkkerzen im Internet

Besonders danken möchten wir:

Herrn Pfarrer Felix Dörpinghaus für die würdevolle Gestaltung
der Trauerfeier
dem Vorbeter Johann Misslinger
dem Sozialsprengel für die Pflege zu Hause
dem Sozialzentrum s'Elsbethen
Dr. Hannes Müller mit Team
dem Kirchenchor für die musikalische Umrahmung

Hopfgarten, Sept. 2022

Die Trauerfamilie

*Ein Mutterherz schlägt nicht mehr!
So still wie sie gelebt,
ist sie von uns gegangen.*



AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Großputz der Pfarrkirche Hopfgarten

Nach der Holzwurm-Bekämpfung soll auch das Kircheninnere wieder in gesäubertem Glanz erstrahlen.

Daher laden wir ganz herzlich zu einer großen Reinigungsaktion der Pfarrkirche ein. Der bewährte Putztrupp freut sich über viele helfende Hände, damit nicht wenige alles, sondern viele ein wenig putzen müssen ☺.

Termin: Dienstag, 11. Oktober 2022, um 8.00 Uhr

Natürlich wird auch für eine stärkende Jause gesorgt!

Allen im Voraus ein herzliches „*Vergelt's Gott!*“!



Firmung 2023 - Einladung zur Informationsveranstaltung

Das Sakrament der Firmung ist **ein Angebot** der katholischen Kirche im Glaubens-Leben des Menschen.

Das, was bei der Taufe von den Eltern erbeten wurde, können die Jugendlichen nun persönlich für sich entscheiden und sich bewusst, **wenn sie das möchten**, zum christlichen Glauben bekennen. Während der Vorbereitungszeit werden die Jugendlichen altersgerecht und zeitgemäß, bestärkend und ermutigend auf dem Weg zur Firmung begleitet.

Die Jugendlichen sollen unmittelbar und praxisnah erleben, was es heißt, das Leben auf Basis des christlichen Glaubens zu gestalten.

Damit die jungen Christ:innen wissen, was auf sie zukommt, **laden wir alle Schüler:innen der 2. Schulstufe Mittelschule und Gymnasium zu einer Informationsveranstaltung ein:**

Mittwoch, 12. Oktober 17.00 bis 18.00 Uhr im Pfarrzentrum Hopfgarten

Für die ELTERN findet die Informationsveranstaltung zur Vorbereitung der Firmung dann

am Mittwoch, 12. Oktober 2022 um 19.30 Uhr im Pfarrzentrum Hopfgarten

statt.

Bei diesen Informationsveranstaltungen gibt es nicht nur alle wichtigen Informationen zur Firmung 2023, es werden auch alle Anmeldungsmodalitäten zur Firmung besprochen.

Daher ist die Teilnahme an diesen Veranstaltungen wünschenswert und wichtig.

Bei Verhinderung wird gebeten, sich selbst um die nötigen Informationen zu bemühen.



**Das Fest der Firmung feiern wir am
Samstag, 10. Juni 2023 um 15.00 Uhr
in der Pfarrkirche Hopfgarten**

Für Fragen steht PA Kerstin Marie-Louise Planer (Firm-Verantwortliche) gerne unter 0676 8746 6655 oder pastass.hopfgarten@pfarre.kirchen.net, zur Verfügung.

AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Einladung zum Sonntag der Weltkirche

„Die Kirche ist auf Mission in der Welt:
die Liebe Christi drängt uns bis an die Grenzen der Erde.“
(Papst Franziskus)



Im Auftrag des Papstes betet und sammelt am
23. Oktober 2022 die ganze Kirche weltweit.
Der **Weltmissions-Sonntag** ist die **größte Solidaritätsaktion
des Planeten**.

Um einen Einblick in die Weltkirche zu bekommen,
wird jedes Jahr ein Schwerpunktland gewählt.
Heuer ist Missio zu Gast in der **Demokratischen Republik
Kongo**, einem Land,
in dem viele Kinder wie Sklaven in Kobalt-Minen schürfen und
auf der Straße leben müssen.
Den Gottesdienst wird die **Kantorei** musikalisch umrahmen.
Wie jedes Jahr werden nach dem Gottesdienst am Marktplatz
und im Eine Welt Laden fair gehandelte Produkte wie z.B.
Kaffee, Tee, Schokolade, Pralinen zum Verkauf angeboten.
Die **Eine Welt Gruppe lädt herzlich ein**, den Sonntag der
Weltkirche gemeinsam zu feiern.

Werbung in eigener Sache

*Ehrenamtliche Mitarbeiter*innen für
den Eine Welt Laden
sind herzlich willkommen.
Wir würden uns sehr freuen, wenn
auch DU Mitglied werden würdest.*

*Bei Interesse bitte im Pfarrbüro
melden.*

Dem Wort Gottes auf der Spur

*Ein jegliches hat seine Zeit, und alles
Vorhaben unter dem Himmel hat seine
Stunde.*

(Prediger 5,6)

Unser Herr Pfarrer Sebastian Kitzbichler
lädt wieder herzlich zu den nächsten
Bibelrunden ein:

Freitag, 07. Oktober 2022

Freitag, 21. Oktober 2022

*Jeweils um 20.00 Uhr im Pfarrhof
Hopfgarten.*

Bitte eine Bibel mitnehmen.



Liebe Jubelpaare!

Von Herzen gratulieren wir zu eurem Ehejubiläum und wünschen euch für die Zukunft ... a guadi
G'sundheit, Z'friednheit, dass zommhoits und de Liab zu anonda bestehn bleibt!

Ihr seid nun schon seit **25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60 oder 65 Jahren** verheiratet!

Dieses schöne Ereignis wollen wir gemeinsam mit euch feiern!

Am Sonntag, den **30. Oktober 2022** um 08.30 Uhr beim Dank- und Festgottesdienst
für Ehejubilare unserer Pfarrgemeinde.

Ihr habt heuer ein besonderes Ehejubiläum, aber keine Einladung erhalten?

Dann meldet euch bitte bei Kathi Steindl: 0664/5625566

Auf euer Kommen freut sich besonders der PGR-Ausschuss Ehe und Familie!

AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Pfarrwallfahrt 2022

Herzliche Einladung zur Pfarrverbands-Wallfahrt am Nationalfeiertag

Nach zweijähriger Pause machen wir uns in diesem Jahr wieder mit einer Pfarrverbands-Wallfahrt auf den Weg, um für die Anliegen des Pfarrverbands zu beten, neue Wallfahrtsorte kennenzulernen, uns kulinarisch verwöhnen zu lassen und eine gute Zeit in Gemeinschaft zu verbringen.

In diesem Jahr geht es mit dem Bus **über den Achensee zum Tegernsee**, wo wir mit einer kleinen Bootsfahrt das Wallfahrtsprogramm starten. In **St. Quirinus in Tegernsee** feiern wir die Heilige Messe und schauen uns anschließend bei einer Kirchenführung, den Innenraum der ehemaligen Klosterkirche des **Klosters Tegernsee** etwas genauer an.

Im benachbarten **Braustüberl** erwarten uns dann bayrische Gaumenfreude zum Mittagessen, die nicht nur die kulinarische Seite des Herzens höherschlagen lassen, sondern auch bei einem anschließenden individuellen Spaziergang am Ufer des Tegernsees wieder „abtrainiert“ werden können.

Am frühen Nachmittag geht es dann weiter zur **Wallfahrtskapelle Birkenstein in Fischbachau**. Dort gibt es nach der Besichtigung und einer kleinen Dank- und Bittandacht, die Möglichkeit im Wallfahrtsladen einzukaufen, bevor wir in einem kleinen **Wallfahrtscafé** bei hausgemachten Kuchen und Kaffee oder bayrischer Brettljause den Wallfahrtstag gemütlich ausklingen lassen.

Abfahrt: 7.40 Uhr Salvenaparkplatz
7.45 Bushaltestelle M-Preis

Rückkehr: ca. 19.00 Uhr

Kosten für Bus- und Bootsfahrt, sowie die Kirchenführung: € 30,--

Verbindliche Anmeldung:

bitte bis Freitag, 21. Oktober 2022 im Pfarrbüro Hopfgarten oder unter 05335 2244

58 Plätze stehen zur Verfügung.

Pass oder Personalausweis, sowie eine FFP2-Maske nicht vergessen!

Auf eine rege Teilnahme und eine erlebnisreiche Wallfahrt
freut sich das Organisationsteam
Johanna Sieberer, David Berger und PA Kerstin Marie-Louise Planer



AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Nacht der 1000 Lichter

Einfach mal die Seele baumeln lassen, einfach mal melodischen Klängen nachhören, einfach mal inspirierenden Texten lauschen, einfach mal sich der Faszination des Kerzenscheins hingeben und eintauchen in das Lichtermeer von vielen Kerzen in der Pfarrkirche Hopfgarten.

All das ist die „Nacht der 1000 Lichter“ in einer Zeit, wo die Tage kürzer werden und uns die Dunkelheit immer früher umhüllt.

Komm vorbei, schenk Dir selber Zeit zum Nachdenken, Meditieren oder Beten und bleib so lange Du willst.

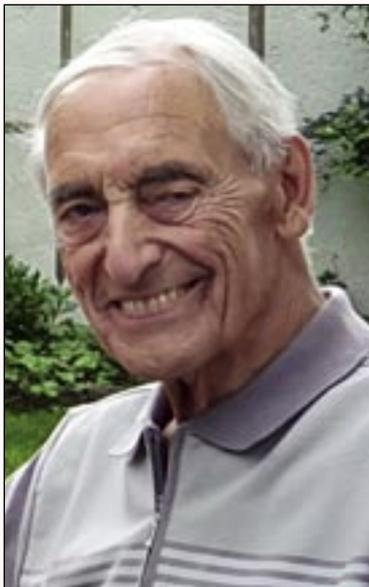
Das Kommen und Gehen im oben angegebenen Zeitraum ist jederzeit möglich!

NACHT DER 1000 LICHTER

**Samstag, 29. Oktober 2022 zwischen 19.00 Uhr und 21.00 Uhr
in der Pfarrkirche Hopfgarten**

*„Und das Licht scheint in der Finsternis,
und die Finsternis hat es nicht ergriffen.“*

Ruhe in Frieden



Christian Berger

12.08.1931 - 09.08.2022

***Wenn ihr mich sucht,
sucht mich in euren Herzen.
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,
lebe ich in euch weiter.***

Sehr viel Trost hat uns die aufrichtige Anteilnahme am Tode meines lieben Mannes, Vatis und unseres Opas & Uropas gegeben.

Es ist schön zu wissen, wie viele Menschen mit ihm in Freundschaft und Wertschätzung verbunden waren.

Herzlichen Dank dafür!

Danke

an alle, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten, ihn mit Kerzen-, Blumen-, Geldspenden und das Entzünden der Gedenkkerzen im Internet bedachten und ihr Mitgefühl in Wort und Schrift, in einer stummen Umarmung und in vielen Zeichen der Liebe und Freundschaft zum Ausdruck brachten.

Hopfgarten, im Oktober 2022

Die Trauerfamilie

Pfarrbrief

Oktober 2022



PFARRKIRCHE

zum Hl. Rupert & Hl. Virgil

Kelchsau-Unterdorf 53 | 6361 Hopfgarten
Tel. Nr. +43 5335 8108 | +43 676 874 667 64
www.pfarre-kelchsau.at

Kanzleistunden:

DI: 14:00 – 17:00 Uhr | FR: 09:00 – 11:00 Uhr

SAMSTAG 01.10.2022	KEIN GOTTESDIENST			Ewiges Licht:	Als Dank u. Bitte
SONNTAG 02.10.2022	Kirchweihsonntag 27. So. i. Jk.	08:30 Uhr	Wortgottesfeier		
SAMSTAG 08.10.2022	KEIN GOTTESDIENST			Ewiges Licht:	für die Verstorbenen von Uschi Schmid
SONNTAG 09.10.2022	Erntedankfest 28. So. i. Jk.	10:00 Uhr	Hl. Messe	Mit Gedenken an: † Veronika Schwarzenauer m. E. Johann Roilo † Michael u. Christine Erharter	
SAMSTAG 15.10.2022	KEIN GOTTESDIENST			Musikalische Gestaltung: Ewiges Licht:	Kirchenchor Fam. Groder
SONNTAG 16.10.2022	29. So. i. Jk.	10:00 Uhr	Hl. Messe	Mit Gedenken an: † Georg Sammer z. STA m. E. Theresia † Sebastian Fuchs	
SAMSTAG 22.10.2022		19:00 Uhr	Hl. Messe	Mit Gedenken an: † für alle Verstorbenen von Annelies Fluckinger † Seppi Haas † Alois Leithner	
SONNTAG 23.10.2022	Weltmissionssonntag 30. So. i. Jk.	10:00 Uhr	Wortgottesfeier	Ewiges Licht:	für die armen Seelen anschließender Verkauf von Schokoprälinen zum Weltmissionssonntag
SAMSTAG 29.10.2022	KEIN GOTTESDIENST			Ewiges Licht:	Fam. Schwaiger Hausl u. Veronika
SONNTAG 30.10.2022	31. So. i. Jk	10:00 Uhr	Hl. Messe	Mit Gedenken an: † Josef Fuchs (Stoana) † die Verstorbenen der Fam. Silberberger u. Groder	

Ehejubiläen

DANK- U. FESTGOTTESDIENST
für die Ehejubilare.

SONNTAG

13.

November 2022

10:00 Uhr

Wir laden alle Ehepaare, die in diesem Jahr ihr 25., 30., 35., 40., 45., 50., 55., und 60. Ehejubiläum feiern, recht herzlich zum Dankgottesdienst ein.

Allerheiligen - 01. November 2022 - 10:00 Uhr

Pfarrgottesdienst mit anschließender Gräbersegnung!
Am Nachmittag ist KEINE Andacht!

Viele gingen viel zu früh...
wenn wir den Himmel anschauen,
gefällt uns der Gedanke, dass sie uns ansehen.
Oft erinnern wir uns an sie.
Am Morgen. In der Nacht, wenn wir die Sterne ansehen.
Ein Datum, ein Lied, ein Ort, ein Geruch...
In Erinnerung an diejenigen,
die uns viel zu früh verlassen haben.

Allerseelen - 19:00 Uhr

Gottesdienst mit Gebetsgedenken aller Verstorbenen vom Nov. 2021 bis Nov. 2022





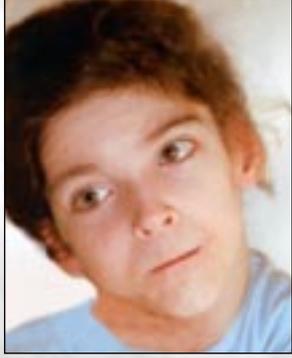
09:45 Uhr **Aufstellung beim Feuerwehrhaus**
Einzug in die Pfarrkirche

10:00 Uhr **Erntedankmesse**
in der Pfarrkirche Kelchsau

anschließend *Frühschoppen*
mit der Musikkapelle Kelchsau

SONNTAG
09.
OKTOBER 2022

Vereinshalle Kelchsau (Turnsaal VS Kelchsau)
Live Musik | Schätzspiel von den Ministranten |
Malbaumversteigerung der Landjugend Kelchsau |
Getränke | Essen | Kuchenbuffet
Reinertils ergeht an die Pfarre Kelchsau!
Es gelten die zurzeit geltenden COVID-Bestimmungen und Maßnahmen!



DANKSAGUNG
Christina Geistler
* 27.8.1992 + 10.9.2022

Die schönste Anerkennung die ein Mensch bekommen kann,
lebt in den Herzen seiner Mitmenschen.

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre liebevolle und zahlreiche Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Die Trauerfamilie

DANKE

sagen wir allen, die unserer Brigitte im Leben Liebe, Freundschaft und Achtung schenkten, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Annemarie und Sepp Haas mit Familie




Brigitte Haas
26.6.1958 – 13.7.2022

Aus dem Sozialzentrum s*elsbethen Hopfgarten/Itter

gemeinsam. gepflegt. wohnen.

Marillen und Eierschwammerl

Vielen Dank dem Spender Kirchmair Peter aus der Kelchsau für die schönen Marillen aus seinem Garten und die Eierschwammerl aus den Wäldern der Kelchsau.



Ausflug zum Fischteich

Der Ausflug zum Fischteich ist für unsere Bewohner*innen immer ein schönes Erlebnis. Auf Einladung von Obmann Achrainger Klaus durften wir (ca. 44 Heimbewohner*innen mit ca. 15 Begleitpersonen) am Mittwoch, den 24. August 2022 wieder Gäste beim Anglerclub Hopfgarten sein.

Dort verwöhnte uns das Team um Achrainger Klaus mit schmackhaften Forellenfilets und köstlichem Kartoffelsalat und selbstgemachten Brodakrapfen. Nach einem gemütlichen Verdauungsspaziergang bekamen wir zum Nach-tisch Kaffee und Kuchen. Musikalisch unterhalten



wurden wir vom „Salvenklang“ mit zünftiger Musik, wo einige Bewohner sogar das Tanzbein schwingen. Auch ein Drechsler war vor Ort und führte uns in die Geheimnisse der Drechselkunst ein. Ein weiteres Highlight für einige unserer Bewohner*innen war der erste selbst gefangene Fisch unter fachkundiger Anleitung.

Wir möchten uns ganz besonders

- * beim **Anglerclub Hopfgarten** unter Obmann Achrainger Klaus für die Einladung,
- * beim **Taxi Laci** und **Samariterbund** für den sicheren Transport zum Fischteich,
- * bei den **ehrenamtlichen Betreuer*innen sowie den Mitarbeiter*innen** des Sozialzentrum s*elsbethen Hopfgarten/Itter für den schönen Ausflug herzlich bedanken.

Geselliger Abend mit Mundartdichter Basilius Salcher

Es ist immer was los bei uns im Achencafe und Lange-weile kommt gar nicht auf! Mundartdichter Basilius Salcher hatte viel zu erzählen und erfreute uns mit Mundartgedichten und Erzählungen. Musikalisch begleitet wurde er vom Zuginspieler Astner Andreas. Lieber Silli, lieber Andreas, vielen Dank für euren Besuch und wir freuen uns schon aufs nächste Mal!



Mitarbeiterfeiern

Endlich wieder gemeinsam feiern! Coronabedingt wurden die Feiern auf zwei Termine aufgeteilt, damit nicht zu viele Mitarbeiter zur selben Zeit am gleichen Ort zusammenkommen.

Am 30.08. und 14.09.2022 war es endlich wieder soweit! Die Mitarbeiter*innen des Sozialzentrums s*elsbethen konnten erstmals seit Herbst 2019 gemeinsam bei herrlichstem Spätsommerwetter auf der Sunnseithütte in Hopfgarten und auf der KRAFTalm in Itter feiern und genießen. Im Rahmen dieser Mitarbeiterfeier konnten wir **41 neue Kolleg*innen begrüßen** und viele Dienstjubiläen und runde Geburtstage würdig nachfeiern und gemeinsam darauf anstoßen. In unserem Sozialzentrum umsorgen mittlerweile mehr als 90 Mitarbeiter*innen unsere derzeit 72 Bewohner*innen. Für und mit so einem großen Team täglich arbeiten zu dürfen, erfüllt uns mit Demut und Dankbarkeit und inspiriert uns für zukünftige Herausforderungen. Besonders gefreut hat uns, dass sich auch die Bürgermeister Paul Sieberer aus Hopfgarten und Bürgermeister Roman Thaler aus Itter die Zeit für uns nehmen konnten um allen "Neuen" und Jubilaren persönlich gratulieren zu können. Wir freuen uns jetzt schon auf die nächste Party!

Vielen herzlichen Dank an Helmut und Fred vom Sunnseit-Hüttenteam für den wunderbaren Abend mit herzhaften Steaks, knackigen Salaten und gut gekühlten Getränken. Vielen herzlichen Dank an die SkiWelt Wilder Kaiser/Brixental für die vergünstigten Liftkarten und an Familie Hölzl mit dem gesamten Team der KRAFTalm für das wunderbare Frühstück bei bestem Service und traumhafter Aussicht. Wir kommen gerne wieder.

Vielen herzlichen Dank an Helmut und Fred vom Sunnseit-Hüttenteam für den wunderbaren Abend mit herzhaften Steaks, knackigen Salaten und gut gekühlten Getränken. Vielen herzlichen Dank an die SkiWelt Wilder Kaiser/Brixental für die vergünstigten Liftkarten und an Familie Hölzl mit dem gesamten Team der KRAFTalm für das wunderbare Frühstück bei bestem Service und traumhafter Aussicht. Wir kommen gerne wieder.



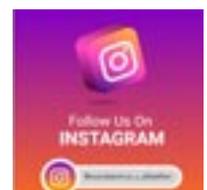
Ein gelungener Ausflug zum Elsbethenkirchlein

Ausflug zum Elsbethenkirchlein

Die wunderschönen Sommertage im August wurden genutzt, um mit einigen unseren Bewohner*innen einen Ausflug zum Elsbethenkirchlein zu machen. Beinahe alle unsere Bewohner*innen kennen das Elsbethenkirchlein von früher, hatten aber nicht mehr die Möglichkeit, alleine dorthin zu kommen. Da wurden Erinnerungen wach und viele Geschichten von damals erzählt. Ein gelungener Ausflug ohne weit fahren zu müssen.

Sozialzentrum s*elsbethen in den sozialen Medien

Hier informieren wir euch tagesaktuell über Geschichten rund um unsere Bewohner*innen, Stellenangebote sowie aktuelle Entwicklungen. Einfach QR-Code scannen und reinschauen.





Unser neues
Sozialzentrum s*elsbethen
ist eine der modernsten
Pflege- und
Betreuungseinrichtungen
in Tirol.

Seit Oktober 2020 bietet
unser Haus bis zu 75
Bewohner*innen mit Pflege-
und Betreuungsbedarf
ein gemütliches Zuhause
auf höchstem Niveau.

Wir suchen ab **sofort**:

Alltagsbegleiter*innen (Voll- oder Teilzeit, mind. 20 Wochenstunden)

Als zentrale Ansprechperson in der Hausgemeinschaft führen sie einen Haushalt für bis zu 15 Bewohner*innen. Als **gute Seele der Hausgemeinschaft** umfasst neben der Zubereitung von frischen und schmackhaften Menüs, der umsichtigen Führung des Haushaltes in der Hausgemeinschaft auch die Integration der Bewohner*innen in die alltäglichen Abläufe.

Wir bieten Ihnen:

- Innovatives Hausgemeinschaftsmodell
- Großzügige, freundliche Räumlichkeiten
- Ganzheitliche Alltagsgestaltung von betreuungstechnischen sowie organisatorischen Tätigkeiten in unseren Hausgemeinschaften von je 15 Bewohner*innen
- Flexible und familienfreundliche Dienstplangestaltung
- Zahlreiche Mitarbeiter-Benefits
 - kostenlose Jause sowie Getränke
 - freie Mittagsmenü-Auswahl in einer unserer 6 hauseigenen Küchen zu bestmöglichen Mitarbeiterkonditionen
 - kostenloser Tiefgaragenplatz
 - kostenlose Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
 - Fahrtkostenzuschuss sowie Kinderzulage
 - Weihnachtsgutscheine

Der Mindestlohn beträgt bei einem Beschäftigungsausmaß von 100% monatlich brutto € 2.059,10 (GVBG) entsprechend der anrechenbaren Vordienstzeiten, der fachlichen Qualifikation und der Berufserfahrung ist eine Überzahlung vorgesehen.

Besuchen Sie uns einfach im Sozialzentrum s*elsbethen in Hopfgarten und lernen Sie uns und unser Team bei einem persönlichen Gespräch kennen. Wir bitten um telefonische Voranmeldung bei Herrn Christian Glarcher unter 05335/2222 oder per Email unter heimleitung@s-elsbethen.tirol .

Der Bürgermeister: *Paul Sieberer, e.h.*



Unser neues Sozialzentrum s*elsbethen ist eine der modernsten Pflege- und Betreuungseinrichtungen in Tirol. Seit Oktober 2020 bietet unser Haus bis zu 75 Bewohner*innen mit Pflege- und Betreuungsbedarf ein gemütliches Zuhause auf höchstem Niveau.

Zur Verstärkung unseres motivierten und einfühlsamen Teams suchen wir **ab Dezember 2022:**

Reinigungsmitarbeiter*in (Teilzeitbeschäftigung 30-50 %, 12 – 20 Wochenstunden)

Sie bieten uns:

- Einsatz, Engagement und Eigeninitiative
- Belastbarkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit und Einfühlungsvermögen
- Flexibilität, Bereitschaft für Wochenenddienst

Wir bieten Ihnen:

- Einen sicheren Arbeitsplatz und eine langfristige berufliche Perspektive
- Geregelte Dienstzeiten, Mitsprache bei der Dienstplangestaltung
- Rücksicht auf Kinderbetreuungspflichten
- Zahlreiche Mitarbeiter-Benefits
 - kostenlose Jause sowie Getränke
 - freie Mittagsmenü-Auswahl in einer unserer 6 hauseigenen Küchen zu bestmöglichen Mitarbeiterkonditionen
 - kostenloser Tiefgaragenplatz
 - kostenlose Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
 - Fahrtkostenzuschuss sowie Kinderzulage
 - Weihnachtsgutscheine

Der Mindestlohn beträgt bei einem Beschäftigungsausmaß von 100% monatlich brutto € 2.059,10 (GVBG) entsprechend der anrechenbaren Vordienstzeiten, der fachlichen Qualifikation und der Berufserfahrung ist eine Überzahlung vorgesehen.

Besuchen Sie uns einfach im Sozialzentrum s*elsbethen in Hopfgarten und lernen Sie uns und unser Team bei einem persönlichen Gespräch kennen. Wir bitten um telefonische Voranmeldung bei Herrn Christian Glarcher unter 05335/2222 oder per Email unter heimleitung@s-elsbethen.tirol .

Der Bürgermeister: *Paul Sieberer, e.h.*



Sozial- u. Gesundheitsprengel Hopfgarten/Itter

Elsbethen 100, 6361 Hopfgarten,
Tel. (05335) 2222-806, Fax (05335) 2222-100,
Mail: sgs@s-elsbethen.tirol, www.sgshopfgartenitter.at

Wir möchten uns ganz herzlich für die eingegangenen Kranzspenden zugunsten des Sozial- und Gesundheitsprengel Hopfgarten/Itter bedanken: Mit Ihrer Spende ermöglichen Sie uns unsere vielfältigen Angebote auch in Zukunft anbieten zu können.

‡ Berger Christian

Aus datenschutzrechtlichen Gründen dürfen wir ohne vorheriger, schriftlicher Einwilligungserklärung keine Namen der KranzspenderInnen mehr veröffentlichen. Trotzdem möchten wir Ihnen die Möglichkeit geben, diese zu veröffentlichen. Gerne können Sie die schriftliche Einwilligungserklärung an uns übermitteln.



Unsere nächsten Termine:

**Donnerstag, 6. Oktober und
Donnerstag, 20. Oktober**

jeweils ab 13.30 Uhr im Achencafe des
Sozialzentrum s*elsbethen
vorbehaltlich der aktuellen Covidbestimmungen



Dankämter in Maria Stein

Dankamt für den Penningberg
ist am Samstag, 8. Oktober 2022 um 8.30 Uhr



Dankamt für den Gruber-, Glanters- und
Salvenberg ist am 22.10.2022 um 8:30 Uhr

Wir freuen uns auf alle, die gerne mit uns und den Bewohnern des Sozialzentrums die Nachmittage verbringen.

Für jene Besucher, die keine Fahrgelegenheit haben, stellen wir ein Taxi zur Verfügung. Bitte am Vortag Taxi Laci, Tel. Nr. 05335/40611, anrufen.



Wir haben Teppiche aus Wolle mit Standardmaß in verschiedenen Farben bereits auf Lager, fertigen aber auch gerne nach Maß und eigenem Farbwunsch.

Tanznachmittage

5. Oktober und 19. Oktober
jeweils von 14.00 Uhr bis
16.00 Uhr in der Sporthalle
der Hauptschule



***Tanzend zu einem neuen Lebensgefühl!
Alle, die Gesellschaft lieben und Freude an
Bewegung mit Musik haben, sind herzlich
eingeladen, zum Tanznachmittag zu kommen.***

NIMM DIR ZEIT

um Barfuß im Gras zu gehen - um im Regen zu
tanzen - zum Leben, Lieben und Lachen - das
Leben zu spüren - um einfach mal nichts zu tun -
um deiner Leidenschaft nachzugehen - um
deinem Herzen zu folgen.

Redaktionsschluss: Do, 13. Oktober 2022

Ich sehe deine Trauer!

„Trauern“ ist eine natürliche und heilsame Reaktion auf einen schweren Verlust. Trauer muss nicht überwunden werden, sie darf sich verändern. Auf einem wechselhaften Weg in ein neues Leben ohne den oder ohne die Verstorbene/n.

Die Tiroler Hospiz-Gemeinschaft veranstaltet einen Vortrag zum Thema Trauer. **„Wer bin ich? Ohne dich!“**

Wann: **Donnerstag, den 20.10.2022**

von 19.00 bis 20.30 Uhr

Wo: Wohn- und Pflegeheim, Alfons-Walde-Weg 29, 6372 Oberndorf

Anmeldung erforderlich bis 17.10.2022 unter:

akademie@hospiz-tirol.at oder

Tel.: 05223 43700-33676 (Mo-Fr von 8-12 Uhr).

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Sie können ihrer Trauer Ausdruck verleihen und ein Zeichen dafür setzen.

Wir, das Hospizteam Kitzbühel, laden Sie ein, den Trauerplatz im Valeggio-Park in St. Johann zu besuchen.

Binden Sie als Zeichen der Verbundenheit und der Zuversicht ein weißes Band an einen Baum oder Strauch im Park. Es ist ein Ort, an dem sie sich vielleicht an einen lieben Menschen erinnern, Gefühle Platz haben dürfen und Sie Kraft tanken können.

Wann: **vom 25.10.2022 bis zum 20.11.2022**

Wo: Trauerplatz Valeggio-Park St. Johann/T.

Eine kleine Eröffnung wird am 24.10.2022 um 16.30 Uhr stattfinden.

Offenes Trauercafé der Tiroler Hospiz-Gemeinschaft in Kooperation mit den katholischen Frauen/Fieberbrunn

Einladung zu einer herzlichen Begegnung mit ehrenamtlichen Begleiterinnen des Hospizteams Kitzbühel sowie den An- und Zugehörigen von Verstorbenen. Wir beginnen um 15.00 Uhr mit einem Gedenken an die Verstorbenen, anschließend bis ca. 16.30 Uhr Zusammensein bei Kaffee und Kuchen.

Wann: **Donnerstag, den 27.10.2022 von 15.00 – 16.30 Uhr**

Wo: Schützenheim Fieberbrunn, Schulweg 5, 6391 Fieberbrunn

Anmeldung erforderlich bis Montag, 24. Oktober 2022 unter:

sigrid.woergoetter@hopsiz-tirol.at oder Tel.: 0676-88188 305.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Leserbrief:

Der Oktober ist der Monat der Weltkirche. Wir feiern Erntedank, wir feiern den Kirchweihsonntag, wir feiern den Sonntag der Weltmission. Wenn ich in unserem Gemeindegebiet unterwegs bin und einen Blick auf unseren Ort auf den Markt habe, freue ich mich jedes Mal über das Wahrzeichen unseres Ortes unsere schöne Pfarrkirche. Was wäre das Ortsbild von Hopfgarten ohne diese prachtvolle mächtige Kirche, nach der sehr gelungenen Renovierung.

Ich mache mir aber oft Gedanken, wie geht es in Hopfgarten weiter mit einer lebendigen Kirche, mit der Glaubens-Gemeinschaft unseres Ortes, mit dem was unser Christ sein ausmacht. Es ist sehr bedenkenswert, wenn immer mehr „Getaufte, Gefirmte, Mitchristen“ sich verabschieden vom Sonntagsgottesdienst, vom Miteinander unseren Glauben zu leben. Es genügt nicht und es bringt nichts, zwei dreimal im Jahr bei einem Festlichen Gottesdienst oder einer Prozession dabei zu sein. Warum haben wir so viele Krisen, so viel Orientierungslosigkeit, so viel Korruption, Ungerechtigkeiten, Habgier in unserer Zeit. Wir sind auf keinem guten Weg. Jahrtausende der Geschichte lehren uns den „Guten Weg“ zu verlassen, führt unweigerlich in den Abgrund ins totale Chaos, wo sich dann die Menschen nach schmerzlichen, leidvollen Erfahrungen wieder besinnen und den Weg der Wahrheit zu Gott hin sehlich suchen und gehen. Land auf, Land ab hat das Glaubens leben sehr stark an Wertschätzung verloren. Auch in Hopfgarten ist es sehr extrem, wenn von 3000 Tausend oder mehr getauften am Wochenende manchmal 60 - 70 Leute bei der Heiligen Messe Anteil nehmen, so ist dies sehr bedenklich. Ich bin mir schon bewusst, dass das Christ sein im Alltag gelebt werden muss und mehr ist als nur in die Kirche zu gehen und an der hl. Messe Teil zu nehmen. Es ist aber die Kraftquelle, die uns den Alltag christlich leben hilft und den Wert der Glaubensgemeinschaft erfahrbar macht, die unsere Seele für ein gutes Miteinander dringend braucht.

Keine Zeit vor uns hat so viele gut Ausgebildete Menschen gehabt wie unsere, aber leider werden die christlichen religiösen Werte nicht mehr genügend wahrgenommen, angenommen und geschätzt.

Mir erscheint es notwendig solche Gedanken öffentlich auszusprechen, obwohl ich mich dabei überhaupt nicht wichtigmachen möchte, es ist mir aber eine große Sorge, wie geben wir den gelebten Glauben an unsere nachfolgenden Generationen gut weiter damit er viel Freude und ein gutes Miteinander bewirkt und ich denke auch mit dieser Sorge nicht allein zu sein.

Mit freundlichen Grüßen
Michael Wartlsteiner



Dietmar Strobl

akademischer Pflegemanager

+43 (0) 660 2263324

case2@sozialsprengel-kirchberg-reith.at

**Planungsverband 31
Brixental - Wildschönau**

Mit Unterstützung von Bund, Land
und Europäischer Union (LEADER)

Case Management- Sprechstunden (um telef. Terminvereinbarung wird gebeten):

Hopfgarten: Dienstag, 08:00-12:00 Uhr, Sozialzentrum Hopfgarten/Itter, Elsbethen 100

Kirchberg: Montag, 08:00-12:00 Uhr, Sozial- und Gesundheitssprengel Kirchberg-Reith, Kirchplatz 9

Wildschönau: Mittwoch, 08:00-10:00 Uhr, Sozial und Gesundheitssprengel Wildschönau, Kirchen, Oberau 205

REIFEN? WECHSEL!

**JETZT ANRUFEN
UND TERMIN
VEREINBAREN!**

WINTER? CHECK!

**AUTOHAUS
Fuchs**

6305 Itter, Tel.: 05335 / 2191-0
www.autofuchs.at

***** Wir gratulieren *****

**Im SEPTEMBER 2022 konnten folgende
Gemeindebürgerinnen und -bürger einen
„runden“ Geburtstag feiern!**

90 Jahre:

Widmoser Ida Elsbethen 100

80 Jahre:

Wörgartner Elfriede Kelchsauer Straße 51
Leitner Elisabeth Kelchsau-Unterdorf 12

70 Jahre:

Larch Annaliese Elsbethen 83
Dippenaar Vincent Postangerweg 5
Dekker Adrianus Penningdörfel 18
Ehammer Marianna Haslau 12

60 Jahre:

Altenberger Ulrich Penningbergstraße 9
Schwaiger Veronika Treichlwaldweg 2
Misslinger Paul Penningbergstraße 32
Kofler Roland Haslau 14
Fuchs Doris Kelchsauer Straße 85d
Brunner Konrad Grafenweg 296
Bez Martina Grafenweg 73
Kofler Friedrich Innerkelchsau 27
Pacher Manfred Kelchsau-Unterdorf 79j
Schroll Elisabeth Elsbethen 92
Riedmann Sebastian Südtiroler Siedlung 6
Pletzer Margareth Kelchsau-Oberdorf 9

Im **September** konnten folgende Ehepaare
Hochzeitsjubiläum feiern:

55-jähriges Hochzeitsjubiläum:

Frau **Wilhelmine** und Herr **Georg EBNER**,
Marktplatz 7

Goldene Hochzeit:

Frau **Anita** und Herr **Johann BUCHER**,
Penningbergstraße 31

Frau **Rosmarie** und Herr **Franz BUCHMAYR**,
Penningbergstraße 12

Frau **Veronika** und Herr **Peter RUML**,
Kelchsauer Straße 23

Frau **Sylvia** und Herr **Josef SIEBERER**, Haslau 1

65-jähriges Hochzeitsjubiläum:

Frau **Johanna** und Herr **Georg AGER**,
Elsbethen 100

Wer nicht möchte, dass der runde Geburtstag an dieser Stelle für alle sichtbar wird, möge sich bitte bei der Marktgemeinde, Frau Theresa Astner 05335 / 2205-84, melden!

Erwachsenenschule Hopfgarten im Brixental **TIROLER BILDUNGS FORUM**

Leitung: Marianne Bucher
 Kühle Luft 18/10, 6361 HOPFGARTEN
 Mobil: +43 (0)650 921 02 02

Mail: es-hopfgarten@tsn.at
 www.erwachsenenschulen.at/hopfgarten-und-umgebung

BADMINTON FÜR KINDER

Für Kinder und Jugendliche von 6 – 14 Jahren mit Christoph Bjerler
jeden Dienstag in der Sporthalle Hopfgarten
17.00 – 17.45 Uhr: 6- bis 9-jährige
17.45 – 18.30 Uhr: ab 10-jährige
Kosten: Pro Semester € 15,—

BADMINTON für Erwachsene

jeden Dienstag von 18.30 Uhr – 20.00 Uhr in der Sporthalle Hopfgarten
Kosten: ca. € 45,— pro Semester (je nach Teilnehmer:innen-Anzahl)

HALTUNGSTURNEN + FITNESS

Sanftes Rücken- und Fitnesstraining für alle Generationen mit Nadine Fuchs
jeden Dienstag - 18.00 – 19.00 Uhr in der Sporthalle in Hopfgarten
Kosten: € 5,— pro Abend

GANZKÖRPER HIGH-INTENSITY-INTERVAL-TRAINING

(statt FITNESS FÜR ALLE)

„Schinden mit Nadine“ mit Nadine Fuchs als Vorbereitung für einen aktiven Winter
jeden Dienstag - 19.00 – 20.00 Uhr in der Sporthalle in Hopfgarten
Kosten: € 5,— pro Abend

Für das HALTUNGSTURNEN sowie für den FITNESS-KURS können Sie einen Teilnahmeblock um € 50,— (= 11 Teilnahmen) erwerben - (bitte tel. bestellen: 0650/9210202). Die „alten“ 10er-Blöcke sind natürlich nach wie vor gültig!

Möchten Sie einen Kurs der Erwachsenenenschule „verschenken“?
 Kursgutscheine bitte entweder tel. 0650/9210202) oder per e-mail: es-hopfgarten@tsn.at bestellen!

SUNSI!

Raiffeisenbank
Wilder Kaiser - Brixental West





SPAREN



Programm:
täglich tolle Spargeschenke für Kinder und Jugendliche

HOPFGARTEN:
Freitag 28. Oktober
 Ponyreiten von 14:00 bis 16:00 Uhr (nur bei Schönwetter)

Montag 31. Oktober
 durchgehend geöffnet von 08:00 bis 16:00 Uhr
 regionale Schmankerl, Bier, Kaffee und Kuchen
 Sumsi live
 Bummelzug von 13:00 bis 16:00 Uhr

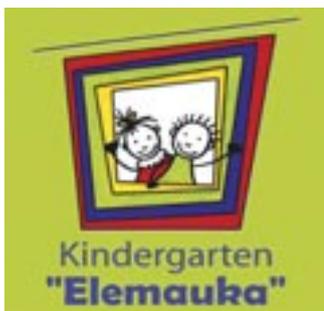
ITTER:
Freitag 28. Oktober
 Sumsi live von 14:00 bis 16:00 Uhr

Montag 31. Oktober
 Kaffee und Kuchen

RAIFFEISEN

SPARTAGE

24.10. – 31.10.2022



Herzlich willkommen im Kindergarten

»Freust du Dich auf den Kindergarten?«

Diese Frage hat bestimmt ganz unterschiedliche Antworten hervorgebracht.

Worauf sollen sich Kinder freuen, wenn sie nicht wissen, was auf sie zukommt? Erst wenn sie erfahren, dass es im neuen Umfeld »eh ganz ok« ist, entwickeln sie so etwas wie Freude. Unsere Räume, unser neuer Garten, die Lernwerkstatt Natur,.. bietet so viel Interessantes, dass sie schon bald in geschäftigem Tun versinken. Voraussetzung dafür ist aber in jedem Fall, dass sie sich durch Beziehungen (zu Kindern und uns MitarbeiterInnen) sicher und ernst genommen fühlen, sich am Geschehen mit ihren Interessen und Bedürfnissen beteiligen können und dabei Glücksmomente erfahren.

Dann wird die Frage »Freust Du Dich,...« mit Sicherheit bald mit einem lachenden Gesicht beantwortet.



Unsere neuen Zivies Marcel und Philipp, haben für unser Kinder schon einen Thron getischlert. So wurde der erste Kindergarten tag gleich »königlich« verewigt. Vielen Dank dafür!

Bücherpaten gesucht

Eine unserer wichtigsten Kulturtechniken ist das Lesen und Schreiben lernen.

Kinder fangen schon lange vor Schulbeginn an, Erfahrungen mit Sprache und Schrift zu sammeln. Aus diesem Wissen heraus entwickelte sich im angloamerikanischen Raum ein eigener Forschungszweig, der sich mit »literacy« - der vorschulischen Phase des Lesen und Schreiben Lernens - befasst.

Dabei geht es im Kindergarten nicht um vorgezogene »Alphabetisierung«. Vielmehr steht eine Viel-

zahl von Fähigkeiten und Fertigkeiten im Vordergrund, die Kinder erwerben und die von pädagogischen Fachkräften alltagsintegriert unterstützt werden können. Die wichtigsten Komponenten für die Förderung von literacy - Kompetenzen sind die mündliche Sprachfähigkeit von Kindern, Erfahrungen im Umgang mit Schriftzeichen und die phonologische Bewusstheit - damit ist die Fähigkeit gemeint, die bei der Aufnahme, der Verarbeitung, dem Abruf und der Speicherung von sprachlichen Informationen Wissen über die lautliche Struktur der Sprache entwickelt wird.

So weit so wissenswert (oder auch nicht). Eine der effektivsten Möglichkeiten zur Förderung der mündlichen Sprache besteht im Vorlesen.

»Lesen ist ein grenzenloses Abenteuer in der Kindheit«
Astrid Lindgren

Das wollen wir heuer mit unserem Buchprojekt »**Buchwerkstatt Elemauka**« besonders unterstützen:

- Wir arbeiten intensiv mit der **Bücherei Hopfgarten** in Form von Büchereibesuchen, unter der Leitung von Angelika Fohringer zusammen.
- **Dialogisches Vorlesen** steht im Vordergrund (= Lesen im Austausch mit dem Kind, statt Vorlesen ohne Beteiligung)
- Die Kinder bekommen einen **Bücherpass**, der sowohl Lieblingsbücher der Kinder auflistet, als auch den **sorgfältigen Umgang mit Büchern** zum Thema macht.
- Wir werden ein eigenes »**Bilderbuch**« entwerfen und gestalten

Dabei hoffen wir auf zahlreiche »**Bücherpaten**«, die bereit sind, uns ein **Buch zu spenden**.

Dafür haben wir im Kindergarten eine Liste erstellt, für die uns unsere



Bücherpaten eine **Widmung schreiben** können, die dann in das jeweilige Buch geklebt wird.

Das Elemaukateam und die Kinder bedanken sich schon jetzt für eure Unterstützung!

» Wie die Welt von morgen aussehen wird, hängt in großem Maß von der Einbildungskraft jener ab, die gerade jetzt lesen lernen.«
Astrid Lindgren





Danke für die Eingangsdeko

Wir, das Team der VS Kelchsau und alle SchülerInnen möchten sich bei den fleißigen Bienen mit dem grünen Daumen für die herbstliche Gestaltung unseres Schuleingangsbereichs bedanken! Mögen die vielen Wünsche für dieses Schuljahr in Erfüllung gehen.



Liebe Schulanfänger der VS Kelchsau!

Ein neuer Abschnitt nun beginnt, wir wünschen, dass es euch gelingt, stets fröhlich und vergnügt zu bleiben, auch beim Lesen, Rechnen und Schreiben.



Fritzchen zu seinen Eltern: „Wir haben Lehrermangel, weil zu viele Kinder in die Schule gehen. Daher schlage ich vor, ich bleibe mal ein paar Wochen zu Hause, um die Lehrer zu entlasten!“

Werbung im Hopfgartner Blattl: kostengünstig und effektiv

CRAFTED IN JAPAN

DER NEUE MAZDA CX-60 PLUG-IN HYBRID

mazda

6

JAHRE
MAZDA
GARANTIE

Mazda CX-60 Plug-In Hybrid – Verbrauchswerte kombiniert lt. WLTP: 1,5 Liter/100 km und 23 kWh Strom/100 km. CO₂-Emissionen: 33 g/km. Werte sind Mittelwerte für Kraftstoff- und Stromverbrauch bei durchschnittlichem Nutzungsprofil und täglichem Laden der Batterie. Homologation nicht abgeschlossen. Symbolfoto.

AUTOHAUS BRUNNER

LOFERER STRASSE 10, 6322 KIRCHBICHL | TEL. 05332/72517 | WWW.AUTOBRUNNER.MAZDA.AT

ELTERN-KIND-ZENTRUM HOPFGARTEN

ekiz-hopfgarten.org

Marktplatz 4, Tel.: 0650/9836881,
Mail: ekiz-hopfgarten@gmx.at



In den Räumlichkeiten des Eltern-Kind-Zentrums, sowie bei den Kursen und Vorträgen sind die Covid Sicherheitsmaßnahmen und die Hygienemaßnahmen einzuhalten. (Aktuelle Informationen über die Covid Sicherheitsmaßnahmen erfahrt ihr auf unserer Homepage oder direkt bei den KursleiterInnen.)

Mutter-Eltern-Beratung (Kinder 0 – 4 Jahre)

Termin: Do. 13. Okt., 8.30 – 10.00 Uhr

Leitung: Heidi Laiminger (Hebamme)

EKiZ Frühstück

Das EKIZ Frühstück ist für alle, die sich mit anderen Eltern und deren Kindern treffen und Kontakte knüpfen wollen oder einfach nur Gesellschaft suchen. Während die Kinder die Spielangebote in unserem Gruppenraum erkunden, könnt ihr euch mit anderen Eltern in Ruhe austauschen.

Termin: Do. 20. Okt, 9.00 – 11.00 Uhr

Beitrag: € 3,— (für eine kleine Jause)

Geschichtenkoffer

Termin: Do. 20. Okt., 16.00 – 17.00 Uhr,

mit Andrea da Sacco (Kindergartenpädagogin)

Ort: Mediathek

Beitrag: freiw. Spenden; **Anmeldung:** 0650/9836881 oder ekiz-hopfgarten@gmx.at

(findet nur bei genügend TeilnehmerInnen statt)

Baby Treff

Termin: Do. 27. Okt., 14.00-16.00 Uhr

Leitung: Heidi Laiminger (Hebamme)

Beitrag: € 3,— (für eine kleine Jause)

Geburtsvorbereitung in Hopfgarten

Termin: Mo. 17. Okt., ab 17.00 Uhr,

mit Lisa Hechenbichler (Hebamme)

Beitrag: € 150,— **Anmeldung:** 0664/4412718

Spiel, Spaß u. Bewegung (1 ½ - 3 Jahre m. Begl.)

Wenn der Pappkarton zum Piratenschiff wird...mit viel Fantasie geben Kinder Alltagsmaterialien im Spiel eine ganz andere Bedeutung.

Termin: Mo. 03. Okt, 15.00 – 15.50 Uhr,
mit Katharina Korunka (Psychomotorikerin)

Ort: wird noch bekannt gegeben

Beitrag: 6 Einh. € 36,— / € 27,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: 0650/2434748

Spiel, Spaß und Bewegung (3 – 5 Jahre m. Begl.)

Wenn der Pappkarton zum Piratenschiff wird...mit viel Fantasie geben Kinder Alltagsmaterialien im Spiel eine ganz andere Bedeutung.

Termin: Mo. 03. Okt, 16.00 – 16.50 Uhr,
mit Katharina Korunka (Psychomotorikerin)

Ort: wird noch bekannt gegeben

Beitrag: 6 Einh. € 36,— / € 27,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: 0650/2434748

Babyschlafcoaching (5 – 12 Monate m. Begl.)

In diesem Kurs bekommst du wertvolles Wissen, wie du die Schlafgewohnheiten deines Babys optimal fördern kannst, um langfristig zu entspanntem Tag- sowie Nachtschlaf zu gelangen.

Termin: Di. 04. Okt, 9.30-10.30 Uhr,

mit Michaela Buchmayr (Baby Schlafberaterin)

Beitrag: 3 Einh. € 89,— **Anmeldung:** 0664/75156990

oder info@mondschein-babyschlaf.com (bitte mit Betreff: „EKIZ Babyschlafcoaching“)

Ernährungsworkshop: „Baby's erstes Löffelchen – Ernährung im Beikostalter“

Termin: Do. 06. Okt., 9.00-11.30 Uhr

Leitung: avomed

Beitrag: kostenlos – **Anmeldung:** revan@avomed.at (im E-Mail Workshop mit Datum, Name, Adresse, Tel. und E-Mail Adresse bekannt geben)

Yogakurse

Yoga für Schwangere:

Do. 6.Okt., 17.30 - 18.30 Uhr (8 Einh)

Yoga für Männer:

Do. 06. Okt., 18.45 - 19.45 Uhr (8 Einh.)

Leitung: Nati Cohen (Yogalehrerin)

Anmeldung: 0664/73712018 oder natiyoga108@gmail.com

Workshop:

Neugeborenen-Bindeweise mit dem Tragetuch (für Eltern mit Baby bis zu 3 Monaten und werdende Eltern)

Das Tragen von Babys ist sowohl für Eltern, als auch für Kinder eine wunderbare Möglichkeit die Nähe zu genießen. In diesem Workshop erlernt ihr eine sichere Bindeweise mit dem gewebten Tuch, sodass ihr bereit seid, das Tragetuch im Alltag zu nutzen.

Termin: Fr. 14. Okt, 9.30-11.30 Uhr,
mit Julia Schmiedinger (Trageberaterin)

Beitrag: € 39,- **Anmeldung:** 0670/5543238 oder trageberatung@julia-schmiedinger.at

Wir bieten ab Herbst NEUE KURSE an:

Pilates, Rückentraining und Smovey Training

Zum Kennenlernen der drei Kurse bieten wir einen Schnuppervormittag an, an dem ihr einen, zwei oder auch alle drei Kurse ½ Stunde lang ausprobieren könnt. Bitte Trinkflasche und Handtuch mitbringen und für das Smovey Training bequeme Schuhe.

Schnuppervormittag: Mo, 17. Okt.

09.00 – 09.30 Uhr Pilates

10.00 – 10.30 Uhr Rückentraining

11.00 – 11.30 Uhr Smovey Training

Leitung: Michaela Loferer (Wellnesstrainerin)

Beitrag: € 5,— pro Schnupperkurs (30 Min.)
Anm.: 0650/9836881 od. ekiz-hopfgarten@gmx.at

Pilates

Pilates ein tolles Training für die Körpermitte. Die Muskeln werden in die Länge gezogen und Verspannungen im Rückenbereich gelöst. Bitte Trinkflasche und Handtuch mitnehmen!

Termin: Mo, 24. Okt, 9.00 - 9.50 Uhr, mit Michaela Loferer (Wellnesstrainerin)
Beitrag: 6 Einh. € 75,— **Anmeldung:** 0650/9836881 oder ekiz-hopfgarten@gmx.at

Rückentraining

In diesem Training fördern wir die Beweglichkeit des Rückens. Die Haltung verbessert sich und dadurch können Beschwerden gelindert werden. Bitte Trinkflasche und Handtuch mitnehmen!

Termin: Mo, 24. Okt, 10.00 - 10.50 Uhr, mit Michaela Loferer (Wellnesstrainerin)
Beitrag: 6 Einh. € 75,— **Anmeldung:** 0650/9836881 oder ekiz-hopfgarten@gmx.at

Fit nach der Geburt - Rückbildungsgymnastik

Babys u. Kleinkinder können mitgebracht werden! (mit ärztlicher Überweisung ca. 68% Rückvergütung!)

Termine auf Anfrage, mit Dipl. Physiotherapeutin Sabine Steindl
Ort: Grafenweg 58, Hopfgarten
Beitrag: je nach Teilnehmerzahl
Anmeldung: 0680/3348933

Elternwerkstatt: „Immer diese Streitereien“

Kinderkonflikte regeln: Wozu ist es hilfreich, gut und fair streiten zu lernen? Was können Eltern zur Konfliktlösungskompetenz ihrer Kinder beitragen?

Termin: Do 03. Nov., 9.00 – 11.00 Uhr, mit Sabine Schäffer (Dipl. Früherzieherin)
Beitrag: € 7,— / € 5,— (f. Mitgl.)
Anmeldung: 0650/9836881 oder ekiz-hopfgarten@gmx.at

FreiSpielRaum: Freies Spiel – Freies Bewegen (ab 12 Monaten m. Begl.)

Termin: Di, 08. Nov, 8.45 - 10.15 Uhr, mit Bettina Karner (Basic-Bonding-Gruppenleiterin)
Beitrag: 6 Einh. € 45,—/ € 36,— (f. Mitgl.)
Anmeldung: 0650/9836881 oder ekiz-hopfgarten@gmx.at

FreiSpielRaum: Freies Spiel – Freies Bewegen (ab 18 Monaten m. Begl.)

Termin: Di, 08. Nov, 11.30 - 12.00 Uhr, mit Bettina Karner (Basic-Bonding-Gruppenleiterin)
Beitrag: 6 Einh. € 45,—/ € 36,— (f. Mitgl.)
Anmeldung: 0650/9836881 oder ekiz-hopfgarten@gmx.at

Erste Hilfe bei Kindernotfällen

Besonders bei Babys und Kindern ist es wichtig ruhig zu bleiben! Erste-Hilfe-Kenntnisse machen euch sicher im Notfall richtig zu handeln!

Termin: Sa 12. Nov., 8.30 – 12.30 Uhr, mit Bernhard Dreml (Inhaber & Trainer von Erste Hilfe mit Herz)
Beitrag: € 25,— **Anmeldung:** 0650/9836881 oder ekiz-hopfgarten@gmx.at

Wenn nicht anders angegeben, finden alle Kurse im Pfarrzentrum Hopfgarten statt!

Mehr Informationen: www.ekiz-hopfgarten.org oder telefonisch unter 0650/9836881 (Telefonzeiten: Mo und Do von 9.00-11.00 Uhr) *Ekiz-Team*



Steckbrief:

Sebastian Jöbstl

Machte die Ausbildung zum KFZ-Techniker bei kfz-manzl und ist nun bereits seit 10 Jahren bei uns in der Firma

Alter: 26 Jahre
 Wohnhaft in Westendorf
 Freizeit: Schwimmen, Unternehmungen mit Freunden




kfz-manzl

Inh. Andreas Manzl




Westendorf Tel. 05334/2039 www.kfz-manzl.at

Mein Tipp:
 Regelmäßiger Service und Ölwechsel verlängert die Lebensdauer Ihres Fahrzeuges



Öffentliche Bücherei Hopfgarten

Wir sind auch online: <http://mediathek-hopfgarten.bvoe.at> Mail: diemediathek@gmail.com

Öffnungszeiten: SO 9:00 – 10:30 Uhr MI 9:00 – 10:00 Uhr DO 17 – 19 Uhr

Das Team der Mediathek Hopfgarten – wir stellen uns vor:

Hinter den Kulissen ist der Betrieb einer Bücherei ein ganzes Stück Arbeit. Umso schöner ist es, wenn man auf ein großes Team zurückgreifen kann. Die letzte Büchereisitzung am 09.09.2022 haben wir u.a. dazu genutzt, ein neues Teamfoto zu erstellen.

**Kelchsau hat eine Dorfchronik bekommen, die wir euch nicht vorenthalten wollen:
Kelchsau Schwarz Weiß - Eine Dorfchronik in historischen Bildern von Daniel Mair**



Im Rahmen des 750-jährigen Ortsjubiläums der Kelchsau am 31.07.2022 präsentierte Daniel Mair seine gelungene Dorfchronik einem breiten Publikum.

Sie ist keine Chronik im herkömmlichen Sinn, sondern handelt es sich um ein Buch voller Schwarzweiß-Fotografien, die allesamt eine Geschichte erzählen, welche prägend für die Kelchsau sind. Jedes Bild für sich spricht eine eigene Sprache und lädt zu einer Reise in die Vergangenheit ein.

Der Autor Daniel Mair, ein waschechter Kelchsauer, hat über Jahre alles gesammelt, was mit der Kelchsau in einem geschichtlichen Zusammenhang steht. Seine Schätze wurden ihm einerseits von Privatpersonen zur Verfügung gestellt, zum Teil hat er sie auch ersteigert. Es ist daher nicht verwunderlich, dass in ihm, der sich selbst als geschichtlich interessierter Sammler bezeichnet, der Wunsch gewach-



von hinten links: Helen Salcher, Hedi Eberl, Margit Manzl, Erni Salcher, Nadine Neuhold, Luise Slob;
von vorne links: Geli Fohringer, Maria Groß, Eren Yasartas;
leider nicht am Foto: Silvi Widmann, Marianne Bucher, Verena Groß-Nicolé, Irmgard Dippenaar, Loisi Salcher

sen ist, das gesammelte Material zu einem bleibenden Wert für die Kelchsau, die Bewohner sowie Kelchsau-Liebhaber zu machen. Mit Unterstützung von seinem Vater Reinhard Mair sowie Anton Nissl, der die graphische Ausarbeitung der Chronik übernommen hat, wurde dieses Projekt mit einer Auflage von 550 Stück auf die Beine gestellt und verwirklicht.

Die Chronik ist das beeindruckende Ergebnis von 10 Jahren Arbeit und ein wirklich großartiges Werk – nicht nur für Kelchsauer!

Wir haben natürlich auch ein Exemplar davon für unsere Leser in der Mediathek!

Wir danken unserem Sponsor: Raiffeisenbank Hopfgarten

Die Menschheit ist ein Buch, das immer wieder von neuem aufgelegt wird, ohne die Aussicht, jemals ein Bestseller zu werden. William Faulkner

Dein Immun-Kick

Das Power-Trio: Muskeltraining, Vitamin D und Omega-3

Gerade im Herbst stellen sich viele die Frage, wie man sich am besten vor Viren und Krankheiten schützen kann. Dabei gibt es drei Dinge, die dich dabei tatkräftig unterstützen können. Das sind Muskeltraining, Vitamin D und Omega 3.

Wer seine Muskulatur kräftigt, der stärkt seine Gesundheit in vielerlei Hinsicht!

Die Muskulatur besitzt unbestritten einen großen Einfluss auf unseren Körper. Wer eine aktive Muskulatur besitzt bzw. sie mit gezieltem Kräftigungstraining aktiviert, tut viel für seine Gesundheit und sein Wohlbefinden. Aktive Muskeln aktivieren den Körper, regen den Kalorienverbrauch an und beeinflussen das Immunsystem und den Stoffwechsel positiv. Sie halten den Körper aufrecht, stabilisieren die Gelenke und können Gelenkschäden, Rückenschmerzen oder Schulterprobleme vorbeugen. Wer regelmäßig seine Muskulatur trainiert und dafür sorgt, dass sie sich mit zunehmendem Alter nicht abbaut, kann außerdem wirksam z.B. Übergewicht, Diabetes, Osteoporose und anderen so genannten „Zivilisationskrankheiten“ vorbeugen.

VITAMIN D – für Abwehr, Energie und Gelassenheit

Vitamin D ist der Glücksbringer unter den Vitaminen. Es hellt die Stimmung auf, unterstützt gesunde Knochen und Muskeln und senkt das Risiko, viraler Infekte und anderer Krankheiten. Leider wird das Sonnenvitamin – wie sein Spitzname schon sagt – in erster Linie durch die Aufnahme von UV-Strahlen gebildet. Nur knapp 20% unseres Bedarfs an Vitamin D können wir über die Nahrung (Milchprodukte, Eigelb und fetter Fisch) abdecken. Wenn wir nun weniger Vitamin D tanken, kann es zu einem Mangel kommen, der sich in Symptomen wie Müdigkeit und Antriebslosigkeit äußert.

Ein Vitamin D Spiegel über 30 ng/ml bzw. am besten 40-100 ng/ml spricht für eine optimale Versorgung und bedeutet sonnige Zeiten für die Gesundheit. Mit einem aufgefüllten Speicher lassen sich dunkle Wochen überbrücken. Dieser sollte über mindestens 30 Minuten Licht und Sonne oder alternativ über Vitamin D Tropfen oder Tabletten wieder gut aufgefüllt werden.

Omega-3-Fettsäuren

Omega-3-Fettsäuren haben einen positiven Einfluss auf ein effektiv arbeitendes Immunsystem. So spielt es eine wichtige Rolle für das Wohlbefinden und die Abläufe im Körper. Du musst wissen: Dein Organismus kann Omega-3 nicht selbst bilden. Sie werden dem Körper ausschließlich durch die Nahrung zugeführt. Wenn man also auf eine Rundum-Versorgung mit Omega 3 setzen will, dann sollte man es dem Körper mit Hilfe eines Nahrungsergänzungsmittels in optimierter Form zur Verfügung stellen.

Um mit einem gestärkten Immunsystem in die Wintermonate zu gehen, sollte das Power Trio ein fixer Bestandteil im täglichen Leben und der Ernährung sein, da es somit gelingt, das Immunsystem besonders tatkräftig zu unterstützen.



JETZT deinen VITAMIN D Spiegel
im INJOY Hopfgarten erfahren!

Dein Power Trio Angebot für nur € 69,-

**4 Wochen Training im INJOY Hopfgarten
1 x Vitamin D3 Tropfen von Berglöwe
1 x Omega 3 Krillöl von Berglöwe**



INJOY Hopfgarten
Schmalzgasse 9
6361 Hopfgarten
Tel.: 05335 50055
info@injoy-hopfgarten.at
www.injoy-hopfgarten.at

alpenverein
brixen im thale



geszug des Mountainbikes widerspiegeln. Alpenvereinsmitglieder, die sich ihr Jahrbuch direkt bei ihrer Sektion holen, beziehen mit diesem Band gratis die Alpenvereinskarte Ötztaler Alpen – Wildspitze.

**AV Kinder- und Familien-
gruppe**

**Familien-Herbst-
wanderung**

Das Alpenvereinsjahrbuch "BERG 2023" ist ab sofort erhältlich. Es entführt in atemberaubende Höhen, hinauf bis auf die Wildspitze. Im BergFokus spannt sich ein Bogen über die vergangenen vier Jahrzehnte, die den Sie-

Ende Oktober wollen wir gemeinsam auf einer Wanderung den goldenen Herbst mit all seinen Schönheiten der Natur entdecken. Genaues Datum und Ziel wird noch bekannt gegeben.
Kathrin Prem,
0676 925 59 16



Bei der Bergtour in den Stubai Alpen waren bei perfektem Bergwetter 10 Teilnehmer dabei. An einigen Stellen waren wir wegen der Steilheit und einiger, aufgrund von Unwetterfolgen schwierigen Passagen sehr gefordert. Wir erreichten zu Mittag unser Ziel - die Hochtennspitze. Nach ausgiebiger Mittagsrast galt es die fast senkrechte Abstiegsrinne hinunter zum grünen Sattel zu überwinden. Mit der Einkehr in die Lizumer Alm rundeten wir diese Tour ab und genossen noch den Blick auf die Kalkkögel in der Nachmittags-sonne.

Alpinteam

**Samstag, 15. Oktober
Bergtour Hochmahd-
kopf, Thaurer Alm**

Die sehr schöne, südseitige Bergtour auf den Hochmahdkopf über die Thaurer Alm im Karwendel verspricht imposante Blicken ins mittlere Inn-tal.
Anni und Edi Welebil,
0664 16 21 580

zu Bayern. Die für die Gegend typischen Wanderwege über Almen und Latschengelände sind im Herbst besonders reizvoll.

Details bei der Anmeldung: Inge Halaus,
0664 51 29 156

Extrem Gmatisch

**Dienstag, 4. Oktober
Wanderung Karwendel**

Eine sehr interessante und landschaftlich schöne Wanderung im Karwendelgebirge steht Anfang Oktober am Programm - wie gewohnt mit dem Bus und mit kulinarischem Rahmenprogramm.

Marianne und Hubert Kofler, 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300

Seniorengruppe

**Mittwoch, 12. Oktober
Wanderung Veitsberg,
Thiersee**

Von Thiersee wandern wir in die herbstlichen Ausläufer des Mangfall-Gebirges, ins Grenzgebiet



Perfektes Wanderwetter, 14 voll motivierte Kinder und eine höllisch lustige Stimmung - was braucht man mehr für einen tollen Tag am Berg? Im Detail erkundeten wir das Felsenlabyrinth der Teufels-gasse, welches der Sage nach der Teufel persönlich in den Fels geschlagen hat. Es boten sich zahlreiche Möglichkeiten zum Klettern, Spielen und dem Suchen nach Schätzen in den Felswänden. Mit einem teuflisch guten Eis ließen wir unseren Ausflug ausklingen.

**Vorschau: Die Bergrettung Auffach/Wildschönau veranstaltet am 6. November einen Vortrag von und mit Hans Kammerlander und lädt alle Interessierten herzlich ein.
Infos auf www.bergrettung-auffach.com/vortrag**



Mit dem Bus und 33 Radlern ging es ins Lechtal, von Elbigenalp per E-Bike entlang des Lech bis Weissenbach und den Burgwelten Ehrenberg, wo wir zur Mittagsrast einkehrten. Gestärkt fuhren wir über Heiterwang und den Plansee zum Bus-Treffpunkt. Mit 70km in den Beinen fuhren wir mit vielen schönen Eindrücken über Garmisch zurück ins Brixental.



€59,90

inkl. Räderwechsel

DAMIT IHNEN DAS NICHT PASSIERT, KOMMEN SIE IM ZEITRAUM VOM 10.10.2022 BIS 19.12.2022 ZUR HYUNDAI WINTERCHECK AKTION!

Die ersten 500 Besucher bekommen, genau richtig wenn der Winter einbricht, GRATIS Arbeitshandschuhe dazu!



nimo Automobile
Hopfgarten
Das etwas andere Autohaus!

HYUNDAI

6361 Hopfgarten, Sonnwiesenweg 14
E-Mail info@auto-niedermoser.at, T. 05335/2423

Gültig von 10.10.2022 bis 19.12.2022

Im August gingen wieder Alpengcup Läufe über die Bühne. Einmal mehr mit erfreulichen Ergebnissen für unsere Athleten.

Im September standen dann die Tiroler Meisterschaften der Jugend an. Wir freuen uns über 2 Einzeltitel und viele weitere tolle Leistungen. Höhepunkt im September war der Start von Gregor bei der Österreichischen Meisterschaft über 800m. Mit Rang 13 blieb er zwar hinter seinen Erwartungen, dennoch kann er positiv auf seine erste Österreichische Meisterschaft zurückblicken.

Alpengcup Innsbruck, 11. August

WU10

- 2. Platz: Valerie Reicht
- 3. Platz: Sarah Marie Seisl
- 7. Platz: Abby Treasure

WU12

- 2. Platz: Raphaela Astner

MU14

- 1. Platz: Elias Semler

Alpengcup Kufstein, 19. August

WU10

- 2. Platz: Sarah Seisl Marie
- 4. Platz: Paula Sammer
- 11. Platz: Abby Treasure

WU12

- 3. Platz: Raphaela Astner

MU14

- 2. Platz: Elias Semler

Tiroler Meisterschaft U16/U20 Reutte, 3. & 4. September

Gregor Markovic

- 100m - 4. Platz / 200m - 4. Platz / 400m - 2. Platz / 800m - 1. Platz / 1500m - 1. Platz / Diskus - 3. Platz

Selin Yasartas

- 100m - 7. Platz / 200m - 2. Platz / Kugel - 4. Platz / Diskus - 3. Platz

Anna Höck

- 100m - 11. Platz / 300m - 5. Platz / 1000m - 6. Platz / Diskus - 5. Platz

Österreichische Meisterschaft U16/U20 Götzis, 10. & 11. September

Gregor Markovic
800m - 13. Platz



Anna und Selin in Reutte

Dominik Salcher belegt sensationell den 2. Platz beim Ötztaler Radmarathon

Ein überragendes Rennen fuhr der Hopfgartner Dominik Salcher beim Ötztaler Radmarathon.

Vier Alpenpässe 227 Kilometer und über 5000 Höhenmeter waren zu bewältigen.

4000 Teilnehmer aus 32 Nationen stellten sich dieser Herausforderung. Mitten drin der Hopfgartner Dominik Salcher, welcher sich nur den Kanadier Jack Burke geschlagen geben musste. Mit nur 3 Minuten Rückstand zum Sieger konnte er mit einer Zeit von 7:13,18 Stunden den 2. Platz belegen.

Beim 29km langen Schlussanstieg setzten sich zunächst der MTB-Marathonweltmeister Alban Lakata, der Eliminator-

Weltmeister Daniel Feder-spiel sowie dessen Teamkollege Jack Burke ab. Auf den letzten Kilometern bergauf folgte dann das große Kino von Dominik

Salcher. Mit einer unfassbaren Leistung überholte er noch Lakata und Feder-spiel und konnte sich so den zweiten Platz sichern. Tatkräftig unterstützt

wurde er von seinen Freunden und Kollegen der Brixental Connection, welche ihn auf den vielen Alpenpässen betreuten und anfeuerten.



Foto: Sportograf

Redaktionsschluss für die Novemбераusgabe: Donnerstag, 13. Oktober 2022 - 10.00 Uhr

Hopfgartner Kickboxer trainieren wieder - Einsteiger sind willkommen!

Der Hopfgartner Kickboxverein High Side Kicks startet nach der Sommerpause wieder mit dem regulären Training und bietet auch die Möglichkeit quer einzusteigen.

Mit dem Schulalltag geht's auch im Kickboxverein HSK Hopfgarten wieder los. Es stehen Spaß, Bewegung, Koordination im Vordergrund und natürlich auch Kraft, Schnelligkeit und Ausdauer auf dem abwechslungsreichen Trainingsprogramm des lokalen Kickboxvereins.

Vor allem im Kindertraining legen die Trainer neben der Vermittlung von Technik und Respekt, Wert auf Spaß, Koordination und Bewegung. „Es ist einfach wichtig, dass sich die Kinder vielseitig bewegen und so spielerisch lernen, ihren Körper zu kontrollieren“, ist sich das Betreuersteam einig. Beim Kickboxtraining werden abwechslungs-

reich die Schlag- und Kicktechniken einzeln oder als Kombinationen trainiert und damit vor allem die Körperbeherrschung und Beweglichkeit gefestigt. Zudem beanspruchen die Kickboxtechniken die koordinativen Fähigkeiten, welche besonders einfach und am schnellsten in Kinderjahren entwickelt und trainiert werden können. Aber auch im Erwachsenenalter ist es wichtig, die Koordination laufend zu trainieren, die Beweglichkeit des Körpers mindestens beizubehalten oder besser zu erweitern und vor allem den ganzen Körper zu stärken. Das Kickboxtraining als Ganzkörpertraining ist hierfür ideal.

WWW.KICK-BOXEN.AT



Schaut doch einfach mal vorbei und probiert es aus, egal ob jung oder alt!

Beim Verein High-Side-Kicks Hopfgarten wird zweimal pro Woche in der Sporthalle der NMS Hopfgarten trainiert. Jeden Montag und Donnerstag findet zuerst das Kindertraining um 18.15 Uhr und im Anschluss das Erwachsenentraining (ab 14 Jahren) um 19.30 Uhr statt.

Nähere Informationen sind online unter <https://www.kick-boxen.at/training/> zu finden.



Kelchsauer Talentfabrik feiert 3 Turniersiege beim Raiffeisencup in der Schweiz



Mit drei Goldmedaillen und einer Silbermedaille beim 34. Internationalen Raiffeisencup für Nachwuchsringer im schweizerische Oberriet hat der SV KELCHSAU RINGEN gegen Ende der Sommerferien noch einmal ein starkes Ausrufezeichen gesetzt. Nur eine Woche später gastierten unsere Nachwuchsringer beim österreichischen Rekordmeister AC Wals.

Am Rande eines "Ringer-Camps" im neuen Trainingszentrum des AC Wals sprach SVK-Trainer Edi Nikolic noch einmal über die jüngste Erfolgswelle seiner jungen Mannschaft: "Ich glaube, dass unsere Jungs einfach technisch gut ringen. Das hat man auch beim stark besetzten Raiffeisencup gesehen, wo wir mit einer kleinen Mannschaft im Vergleich zum letzten Jahr

sogar noch einmal eine Steigerung gesehen haben. Allerdings müssen wir trotz der vielen Titel und Medaillen weiter am Boden bleiben, denn der Ringsport wird im Jugendbereich noch einmal deutlich härter. Wir sind deshalb auch weiter auf Talentsuche, weil unser Kader nie groß genug sein kann. Es braucht viele junge Sportler, die sich gegenseitig antreiben."

Beim AC Wals sei der Nachwuchskader etwa dreimal so groß, "...wobei dort auch nicht weniger als 6 Trainer mit den jungen Sportlern arbeiten. Den Trainingsblock griechisch-römisch leitete diesmal der ehemalige Olympiateilnehmer und EM-Dritte Amer Hrustanovic, der auch zum Trainerteam des Österreichischen Ringsportverbandes zählt. Er war übrigens ziemlich begeistert von den Techniken, die unsere

Jungs gezeigt haben. Und das obwohl wir eigentlich vorwiegend im freien Stil trainieren."

Um das Niveau der Kelchsauer Ringerschule hoch zu halten, reiste der SVK-Trainer dann Mitte September noch zu den Ringerweltmeisterschaften nach Belgrad: "Einmal abgesehen davon, dass ich den amerikanisch-serbischen Weltklasseringer Stevan Micic bei seiner Vermarktung unterstütze,



Zufriedene Gesichter beim SVK nach drei "Goldenen" und einer "Silbernen" beim 34. Int. Raiffeisencup der Nachwuchsringer im schweizerischen Oberriet. V.l.n.r.: Edi Nikolic, Adrian Sieberer, Pauli Nikolic, Andre Nikolic, Simon Sieberer und Rupert Nikolic



Amer Hrustanovic demonstriert unseren Nachwuchsringern eine perfekte Bodentechnik. Der ehemalige Olympiateilnehmer und EM-Medaillengewinner ist mittlerweile Nachwuchs-Nationaltrainer im Österreichischen Ringsportverband.



Adrian Sieberer (li.) feierte beim Raiffeisencup seinen ersten Turniersieg. Andre Nikolic konnte seinen Titel mit einem Schultersieg verteidigen. Auch sein jüngerer Bruder Pauli siegte in Oberriet souverän und stand bereits zum fünften Mal bei einem Internationalen Nachwuchsturnier ganz oben am Stockerl.



versuche ich von solchen Großereignissen natürlich auch immer ein paar Inputs für unser Trainingsprogramm mitzunehmen."

Dass er sich seit Jahren intensiv mit der amerikanischen und osteuropäischen Ringerschule beschäftigt, ist sicherlich auch ein Erfolgsgeheimnis der Kelchsauer.



Mit dem AC Wals verbindet die Kelchsauer eine langjährige Freundschaft. Nach der harten Arbeit im neuen Trainingszentrum wurde unser Ringernachwuchs mit einem Besuch in der "Kartworld Salzburg" belohnt.

Ergebnisse
34. Int. Raiffeisencup in Oberriet/Schweiz

Platz 1: Adrian Sieberer (Rookies), Pauli Nikolic, Andre Nikolic; Platz 2: Simon Sieberer

Heizöl, Diesel, Pellets & Brennholz

Einfach wohlfühlen mit der richtigen Energie

Jetzt anrufen und bequem liefern lassen

Bestellung unter:

05352 / 62755

Die Kraft fürs Land

Das Hopfgartner Blattl - unsere Gemeindezeitung als ideales Medium für Werbung, Veranstaltungstermine, Ankündigungen, usw. - jeden Monat kostenlos an jeden Haushalt!

Agnes Mitterer mit ihrer Stute Timka bei der EUROPAMEISTERSCHAFT im Pferde-Holzrücken



Vom 26.-28.8. wurde in Liebenfels / Kärnten die Europameisterschaft im Pferde-Holzrücken veranstaltet. Diese Bewerbe stellen Situationen nach die bei einer Durchholung im Wald entstehen können. Fuhrmann und Pferd müssen eng zusammen arbeiten, es geht um Geschicklichkeit, Genauigkeit und Harmonie. Nur mit Hilfe der Stimme darf

das Pferd „gelenkt“ und somit der 9 Meter lange Holzstamm durch die Hindernisse bewegt werden.

Agnes Mitterer konnte sich bereits vor 2 Jahren für die Teilnahme an der Europameisterschaft qualifizieren. Neben ihr waren nur noch zwei weitere weibliche Teilnehmerinnen am Start. Agnes und ihre Timka konnten mit

viel Gefühl und Harmonie den Parcours bewältigen und beendeten die Meisterschaft als beste Österreicherin im guten Mittelfeld.

Wir gratulieren Agnes recht herzlich zu diesem unglaublichen Erfolg, bereits über Jahre war dieses Paar erfolgreich im Reitsport unterwegs und nun behaupten sie sich in dieser Männerdomäne im

Wald.

Auch das Kärntner Veranstaltungsteam wurde tatkräftig von Hopfgarten unterstützt. Für den Parcourbau war Anda Kogler verantwortlich, der mit seinem Team – Sepp Astner, Martin Haaser und Heinz Rauscher - einen anspruchsvollen, europameisterschaftswürdigen aber fairen Parcour geplant und gebaut hat.



Stadler
1930
Tiroler Schuhmanufaktur

FABRIKSVERKAUF
GANZJÄHRIG
-20 bis -70%
RESTPAARE AB € 49,90

SHOPPARTNER IN HOPFGARTEN
Preise wie im Fabriksverkauf!

INTERSPORT OBERHAUSER

Stadler KG Schuhfabrik
WÖRGL
Kreisverkehr Ost

ÖFFNUNGSZEITEN
MO - FR: 07.15 - 18.00 Uhr
SA: 10.00 - 13.00 Uhr

www.stadler-schuhe.at

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental; Redaktion: Anil Dönmez

Grafik: prodesign werbeservice, 6363 Westendorf; Druck: Aschenbrenner GmbH, Untere Sparchen 50, 6330 Kufstein; Unternehmensgegenstand: Unabhängige und überparteiliche Monatsschrift zur Information der Bevölkerung der Marktgemeinde Hopfgarten i.Bt., herausgegeben von der ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten i. Bt., in Zusammenarbeit mit der PFARRE und der ERWACHSENENSCHULE Hopfgarten. ALLE ANZEIGEN SIND BEZAHLT!

Hopfgartner Blattl, Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2205-95, zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

Redaktionsschluss: Donnerstag, 13. Oktober 2022 - 10.00 Uhr

Kleinanzeigen und Stellenangebote

Wohnung ca 70 m²
in Elsbethen zu vermieten.
Tel. 0650 9436288

**SKILEHRER/INNEN und
SNOWBOARD-LEHRER/INNEN**
oder die es werden wollen, für Winter 2022/23
gesucht.

Auch Teilzeit oder Ferien möglich
(Studenten, Schüler, Hausfrauen...)

SKISCHULE HOPFGARTEN
Tel. 0664-5133000
info@skischule-hopfgarten.at

**Zusätzliche
Reinigungshilfe für
hauptsächlich
Samstage im Winter**

(vereinzelt auch ganzjährig und unter der Woche)
gesucht!

**Tennladen Apartments
Niederau
&
Astoria Apartments
Oberau**

**Tel: 0043 664 231 1864
oder
0043 664 134 5697**

dr. med. jp kröll



REINIGUNGSKRAFT GESUCHT!

Wir suchen ab sofort eine Reinigungskraft für unsere Ordinationsräumlichkeiten im Ausmaß von 9 - 12 Wochenstunden an 3 – 4 Tagen pro Woche (mögliche Arbeitszeiten: Dienstag und Freitag Nachmittag, abends, morgens). Auch eine geringfügige Beschäftigung mit reduziertem Stundenausmaß ist möglich.

Aussagekräftige Bewerbungen bitte an:
Dr. Johann Peter Kröll, Dorfstraße 21,
6363 Westendorf oder praxis@drkroell.at

www.drkroell.at



Start des Winterkartenverkaufs am 28.9.2022!

Infos unter: +43 5335 2238

**Die Winterkarte kann bereits jetzt für den noch offenen
Sommerbetrieb kostenlos genutzt werden.**

Zur Verstärkung unseres Teams stellen wir für die kommende Wintersaison noch

Seilbahnmitarbeiter

ein! Bewerbungen unter: bergbahnen.hopfgarten@skiwelt.at



Westendorf

Die Bergbahnen Westendorf GmbH sucht DICH

für unsere Seilbahnfamilie in den Wintersaisonen als

Kassiere (m./w.)
Voll- und Teilzeit

Voraussetzungen die DU mitbringen sollst:

- * **DU** hast gute PC/EDV Kenntnisse
- * **DU** besitzt Fremdsprachenkenntnisse
- * **DU** bist teamfähig, flexibel, kundenfreundlich, verlässlich und pünktlich

dann bieten wir **DIR**:

- * einen tollen Arbeitsplatz in deiner Nähe
- * eine sichere Saisonstelle in unserer Seilbahnfamilie
- * nur Tagdienste
- * qualitativ hochwertige Dienstbekleidung
- * kostenlose Skibusbenützung zur Arbeit und zurück
- * Saisonkarte für die SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- * Saisonkarte für das Skigebiet Westendorf für deine Partner/in und Kind/er bzw. vergünstigte Kartenpreise für die SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- * Entlohnung nach Vereinbarung

Wir freuen uns, wenn DU in unser Team kommst.

Schriftliche oder E-Mail Bewerbungen an:

Bergbahnen Westendorf GmbH,
Bergliftstrasse 18, 6363 Westendorf
Tel. +43 5334 2000,
E-Mail: info@westendorf.at



Westendorf

Die Bergbahnen Westendorf GmbH verstärkt sein Team!

In unserer Seilbahnfamilie fehlst nur noch **DU**.

Wir suchen **DICH** für die kommende Wintersaison 2022/2023 als:

LIFTBEDIENSTETER (m./w.)
in Voll- und Teilzeit

PARKRAUMBETREUER (m./w.)
mit flexiblen Arbeitszeiten

BESCHNEIUNGSPERSONAL (m./w.)

PISTENMASCHINENFAHRER (m./w.)

Saisonbedienstete

Wir bieten DIR:

- * ein interessantes & vielfältiges Aufgabengebiet
- * eine sichere Saisonstelle in unserer Seilbahnfamilie
- * geregelte Arbeitszeiten
- * einheitliche Arbeitsbekleidung
- * kostenlose Skibusbenützung zur Arbeit und retour
- * kostenloses Bergvergnügen in ganz Österreich
- * Saisonkarte für die SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- * Saisonkarte für das Skigebiet Westendorf für deine Partner/in und Kind/er bzw. vergünstigte Kartenpreise für die SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- * Entlohnung nach Vereinbarung

Anforderungen:

- * **DU** bist bereit auch an Sonn- und Feiertagen zu Arbeiten
- * **DU** bist teamfähig, freundlich und verlässlich sowie pünktlich
- * **DU** besitzt Schifahrkenntnisse
- * **Du** kannst die deutsche Sprache
- * dann melde **DU** dich bei uns.

Keine betrieblichen Unterkünfte vorhanden!

Schriftliche oder E-Mail Bewerbungen an:

Bergbahnen Westendorf GmbH,
Bergliftstrasse 18, 6363 Westendorf
Tel. +43 5334 2000, E-Mail: info@westendorf.at

TERMINE

Samstag,	01. Oktober 2022	12.00 Uhr	Zivilschutz-Probealarm
Sonntag,	02. Oktober 2022	ab 09.00 Uhr	Erntedank und Pfarrfest Hopfgarten
Donnerstag,	06. Oktober 2022	08.30-14.00 Uhr	PROBLEMSTOFFSAMMLUNG - Recyclinghof Hopfgarten
Sonntag,	09. Oktober 2022	09.45 Uhr	Erntedank-Fest Kelchsau
Sonntag,	09. Oktober 2022		Familientag auf der Hohen Salve
Samstag,	29. Oktober 2022	19.00 Uhr	Nacht der 1000 Lichter - Pfarrkirche Hopfgarten
Samstag,	29. Oktober 2022	20.00 Uhr	Landjugendball - Salvena - LJ Itter

DAUERVERANSTALTUNGEN:

Jeden Montag:	19.15 Uhr	Tischtennis - Sporthalle Hopfgarten
Jeden Dienstag:	08.00-12.00 Uhr 17.00-17.45 Uhr 17.45-18.30 Uhr 18.30-20.00 Uhr	Sprechstunde Case Manager im Sozialzentrum s*Elsbethen Badminton für 6 bis 9 jährige - Sporthalle Hopfgarten Badminton ab 10 jährige - Sporthalle Hopfgarten Badminton für Erwachsene - Sporthalle Hopfgarten
Jeden 3. Di. im Monat:	ab 13.30 Uhr	Seniorenbund-Kartenspielen in der Salvena
Jeden Mittwoch:	08.00-10.00 Uhr 19.00 Uhr 19.15 Uhr	Sprechstunde des Bürgermeisters - nur nach Voranmeldung im Sekretariat Fitness für Bauch-Beine-Po - Sporthalle Hopfgarten Tischtennis - Sporthalle Hopfgarten
Jeden 2. Mi. im Monat:	08.00 Uhr	Seniorenbund-Wandern Treffpunkt Salvena-Parkplatz
Jeden Donnerstag:	09.00-11.00 Uhr 15.30 Uhr 18.45 Uhr	Computeria in der Mediathek/Pfarrzentrum Kaiserschmarrn Workshop im Restaurant zeitlos Laufgemeinde
Jeden 1. Do. im Monat:	ab 15.00 Uhr	Seniorenbund-Kegeln in der Kegelbahn Salvenaland
Jeden Freitag:	09.00-12.30 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr	Bauernmarkt im Bauernladl (Tel. 0676/9284890)
Jeden Samstag:	17.00 - 18.00 Uhr	Team Österreich Tafel - Rot Kreuz Stelle Brixental, Westendorf
Jeden 1. Sonntag im Monat:		EZA von 09.00 bis 11.15 Uhr geöffnet
Jeden 2. - 4. Sonntag im Monat:		EZA von 08.00 bis 10.30 Uhr geöffnet

Alpengasthof RIGI - Hopfgarten

Für den Winter am Berg suchen wir Mitarbeiter (m/w/d)

Buffetkraft für Speisenausgabe
Schankmitarbeiter
Abräumer
Küchenmitarbeiter

Tagesbetrieb von 9 – 16 Uhr

Wir freuen uns auf deinen Anruf
Fam. Eisenmann, 0664 / 3425827

Wir suchen ab kommender Wintersaison noch eine/n

Mitarbeiter/in

an der Hotelreception und auf der Etage, mit Teil- oder Vollzeit.

Mehr Infos und Bewerbungen bitte unter
j.schermer@schmermer.at
oder 0664 44 10 925

LANDHOTEL SCHERMER**S**

Jakob und Andrea Schermer

Dorfstraße 106, 6363 Westendorf
www.schermer.at



EIN JOB DER VERBINDET

IT-MITARBEITER/IN (VOLLZEIT, NÄCHSTMÖGLICH)

AUFGABEN:

- Wartung der Netzinfrastruktur
- Einrichtung & Konfiguration von Internetendgeräten
- Netzdokumentation
- Glasfaserplanung
- Kundenservice

ANFORDERUNGEN:

- Gute EDV & IT-Grundkenntnisse
- Flexibilität und Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B

TELEKOMMUNIKATIONS- TECHNIKER/IN (VOLLZEIT, NÄCHSTMÖGLICH)

AUFGABEN:

- Wartung und Instandhaltung der bestehenden Telekommunikationsstruktur (LWL, Koax und Funk)
- Planung und Mitarbeit am Netzausbau
- Errichtung von Heimnetzwerken
- Netzdokumentation
- Kundenservice

ANFORDERUNGEN:

- Idealerweise aber optional: abgeschlossene Lehre zum Kommunikationstechniker, Elektroenergietechniker, Elektroinstallateur, Betriebselektriker oder einen Abschluss der HTL Nachrichtentechnik oder Elektrotechnik
- Gute EDV & IT-Grundkenntnisse
- Flexibilität und Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B

DAS ERWARTET DICH BEI UNS:

- Eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Umfassende Weiterbildungsangebote
- Motiviertes Team
- Angenehmes Betriebsklima
- Entlohnung nach EVU-Kollektivvertrag
- Krisensicherer Job

BEWERBUNGEN AN

info@kbhnet.at

05335 2500

**QUEREINSTEIGER
SIND WILLKOMMEN**